



primorski utrip

ČASOPIS ZA SLOVENSKO OBALO IN ZAMEJSTVO

PIRAN-IZOLA-KOPER

Februar 2006 Leto 12 Številka 144 CENA 200 SIT /Poština plačana pri pošti 6320 Portorož/

IZHAJA 15. V MESECU

www.casino-portoroz.com

Grand Casino Lipica

Lipica 5, Sežana - Slovenija
Tel.: +05 7310 600

Casino Portoroz d.d.

PONOVNO O OBALNI HITRI CESTI ZLOČINI NE ZASTARAJO

Stran 5

Ne bojte se, nič se vam ne bo zgodilo, je Bošnjakom govoril general Ratko Mladić, potem pa jih je hladnokrvno poslal v smrt. Mesto največjega zločina Srebrenico in spominski center Potočari je obiskala novinarka Breda Krajnc. **Stran 2**

PROJEKT PIRAN - MOJE MESTO: KAJ PRAVIJO PIRANČANI?

Stran 6 in 7

PALACE BO PRAVA PROTOKOLARNA REZIDENCA **Stran 7**

PREŠERNOVANJE IN PRIZNANJA



S Prešernovanjem na Tartinijevem tgu, kjer je mlade pozdravil klasik slovenskega stripa Miki Muster, slikarsko delavnico, slavnostno akademijo v portoroškem Avditoriju, kulturno prireditvijo v sv. Petru (nastopili sta glasbeni skupini Špičikuc in Strawberry Jam), praznovanjem v Izoli in gledališkimi nastopi v Kopru ter podelitvijo priznanj ZKD MO Koper (17. februarja) se bo končal letošnji kulturni praznik. V Avditoriju so 8. februarja nastopili Komorni orkester Glasbene šole in umetniške gimnazije Koper Vladimir Lovce, Mešani mladinski pevski zbor Gimnazije Koper in Mladinski pevski zbor Glasbene šole Koper. Dirigent: Ambrož Čopi.

Slavnostna govornica je bila dr. Anica Mikuš Kos. Multikulturnost je različnost, ki jo je treba spoštovati, je poudarila. Županja Vojka Štular je nato podelila plakete s priznanji občinskim nagradencem. Dobitnika Male plakete s priznanjem Občine Piran sta Urša Jakin in Žiga Rustja. Dobitnici Plakete Občine Piran s priznanjem sta Mojka Mehora Lavrič in Marija Kramar. Plaketo s priznanjem, ki jo je ob lanskem občinskem prazniku prejelo društvo Anbot je na proslavi prevzela predsednica Natalija Planinc.

Odkritje plošče na mestnem obzidju Pirana

V okviru meseca kulture in ob 15-letnici članstva Občine Piran v mednarodni organizaciji Walled Towns Friendship Circle - Prijateljski krog obzidnih mest Evrope - bodo v soboto, 18. 2. 2006, ob 18. uri najprej prižgali bakle na Tartinijevem trgu, nato bo sledil pohod z baklami do obzidja, na katerem bodo slovesno odkrili ploščo s Piransko deklaracijo.

Znane domnevne kršitve KS Portorož?

Nadzorni odbor Občine Piran je v začetku februarja poslal Krajevni skupnosti Portorož medna kar zajeten seznam domnevnih njenih kršitev zakonodaje in pravil delovanja, ki jih je zasledil v času nadzora te KS ter ji dal tudi možnost odgovora. Mediji z vsebino ugotovitev še niso seznanjeni. Znano je le to, da v tej fazi raziskave domnevno spornega delovanja KS Portorož ne gre za odločbo nadzornega organa, pač pa le za našete ugotovitve, na katere lahko KS v določenem roku tudi odgovori. Nadzorni organ se bo po prejemu odgovora KS sestal in zadevo verjetno v kratkem tudi zaključil s končnim poročilom Občinskemu svetu Piran ter predlagal morebitne sankcije. Zagotovil naj bi tudi, da krajani portoroške KS o zadevi ne bodo obveščeni enostransko.

Splačalo se ga bo kupiti

Tečaj evra naj bi se ob prevzemu zvišal za 15 do 20%?

Slovenija je sedaj, ko je zadostila vsem kriterijem zagotavljanja zdravega in stabilnega gospodarstva oziroma maastrichtskim merilom stabilnih cen, zdravih javnih financ, dolgoročne vzdržnosti javnih financ, inflacijskim merilom in stabilnega deviznega tečaja, tik pred uvajanjem dvojne informativne evidence cen (tolarij in evri), obvezno s 1. marcem 2006 in sicer do prevzema evropske valute predvidoma 1.1. 2007. To kar najbolj zanima ljudi je vprašanje ali bodo ob prevzemu evra poskočile tudi cene? Vse je zavito še v skrivnost, dejstvo pa je, da po dogovoru z evropsko banko v Frankfurtu (v času dveletnega »bivanja« v ERM II) devizni tečaj lahko niha +/- 15 % okoli osrednjega tečaja, česar pa Banka Slovenije ni izkoristila, ker je bil tudi »tajni« dogovor o rasti evra v skladu s pričakovano, največ 2,6 odstotno inflacijo. Slovenija bo tako prva med desetimi novinkam sprejela evro. Javni pritisk na trgovce, če ki bodo po uvedbi evra preveč navijali cene, bo morda kaj zalegel, ne pa veliko. Bistvo je v ekonomskih zakonitostih. Če bo ponudba presežala povpraševanje, kar se že dogaja v terciarnem sektorju, predvsem v supermarketih, ki so prišli v Slovenijo že od vsepovsod, cene trgovskih artiklov ne bodo poskočile. Bil se bo neizprosni konkurenčni boj, male prodajalne bodo propadale. Ob uvedbi evra naj bi cene v povprečju poskočile (le) za okoli 15-20 odstotkov in ne 50 ali celo 100 %, kot se tu in tam že sliši.



Anton Spinelli ne predlaga umestitve igralnice v prenovljeni Palace hotel

Dolgoletni direktor portoroške Igralnice Anton Nino Spinelli je prepričan, da želijo lastniki Palace hotel sredi Portoroža spremeniti v protokolarni objekt evropskega formata, v katerega pa po njegovem mnenju ne sodi hazarderstvo. V prenovljenem hotelu naj bi namreč leta 2008, ko bo Slovenija predsedovala Evropski uniji, tam že zasedali organi te skupnosti.

Sicer pa tudi vse kaže, da Bavčarjeva skupina portoroških igralničarjev niti ni povabila na bolj konkreten pogovor, ali - in pod kakšnimi pogoji - bi kazalo umestiti igralnico v prenovljeni Palace hotel. Je v ozadju skrivnost HIT? To bi že bil eden izmed znakov, da bo portoroška igralnica vsaj nekaj časa še ostala na griču sv. Lovrenca.

V Casinoju so podelili prve certifikate

V družbi Casino Portoroz d.d. so 9. februarja 2006 podelili prvih 33 nacionalnih certifikatov za osnovni poklic v igralništvu - krupje oziroma krupjeja. Slovesnost je bila portoroškem Hotelu Slovenija. Čast podeljevalca prvega certifikata je pripadla bivšemu direktorju portoroške Igralnice Antonu Spinelliju. Stran 12.



1001 CVET

fotooptika RIO
EXPRESS OPTIKA
IZOLA

Kar je čisto in jasno je resnično!

Popolna oskrba vida
Za vaše oči Fotooptika Rio poskrbi!

Ljubljanska 24 IZOLA Tel. 64 00 500

IZOLA TRTORJA

Ribič
IZOLA
Dobrodošli

SLOVENIJA-TEL
RUMENE STRANI

www.rumenestrani.com

Boris Popovič bo moral na sodišče

Državno tožilstvo je po štirih letih preiskav spisalo in na okrožno sodišče v Kopru poslalo obtožnico zoper Borisa Popoviča zaradi domnevnih storjenih grehov utaje davkov, menda v skupni vrednosti samo 11 milijonov tolarjev? S tem sodni procesi zoper Popoviča (NK klub, Rumena noč, kanalizacija) naj ne bi bili končani. Do utaje davkov naj bi prišlo v času, ko je bil lastnik in direktor podjetja P.B.C. in Food party. Če bo Popovič, ki so mu že pred časom blokirali plačo, pravomočno obsojen ga lahko čaka tudi zaporna kazen do dveh let (ponaredek ali uničenje poslovnih listin, 240. člen KZ RS). Župan se brani in pravi, da bo dokazal svojo nedolžnost. Hkrati dodaja, da se ne čudi, saj je pač volilno leto. Popovičev odvetnik je Franci Matoz.

FOTO COLOR LABORATORIJ

Quicklab
BERNARDIN

Obala 7 6320 Portorož
Tel.: +386 05 674 08 80

Za prenos fotografije s CD, diskete, Smart Media, Compact Flash iz digitalnega fotoaparata na fotografski papir

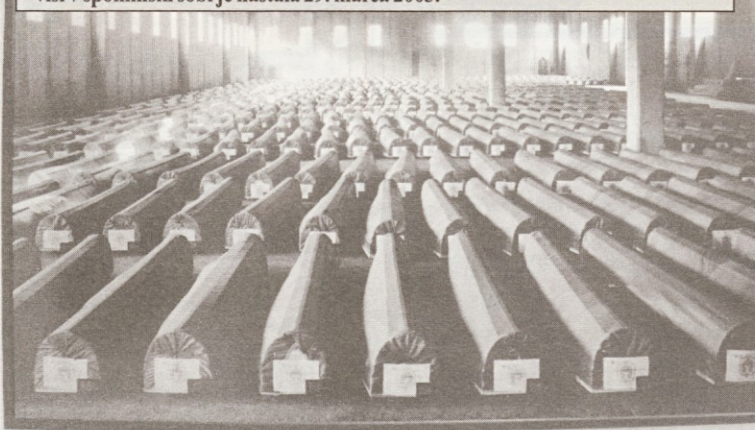
www.geocities.com/quicklab_fotolaboratorij
E-mail: fotoquicklab@siol.net

ZLOČINI NE ZASTARAJO

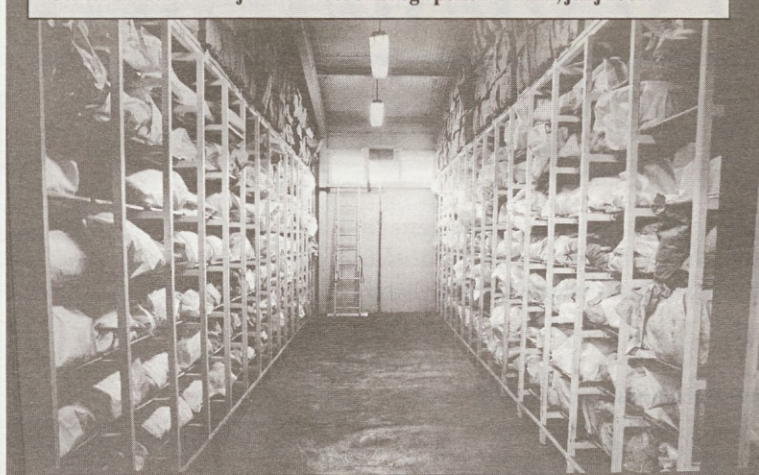
Ne bojte se, nič se vam ne bo zgodilo, je Bošnjakom govoril general Ratko Mladić, potem pa jih je hladnokrvno poslal v smrt.

Slabih deset let po Titovi smrti, ki je edini znal skupaj držati večnacionalno Jugoslavijo, je v naši bivši skupni domovini začelo pokati po vseh šivih. Velik opomin na morije v bivši Jugoslaviji je tudi Srebrenica v okolici katere je pod streli iz pušk paravojaške srbske vojske našlo smrt okoli 8000 mož in dečkov. Mesto največjega zločina in spominski center Potočari je obiskala novinarka Breda Krajnc.

Krste v tovarni akumulatorjev Potočari, ovite v zeleno blago. V njih so ostanki trupel, identificirani s pomočjo DNK. Gre za posmrtno ostanke 599 moških in ene ženske, ki so jih izkopal iz 60 množičnih grobišč po državi. Fotografija, ki visi v spominski sobi je nastala 29. marca 2003.



Na fotografiji, ki je na ogled v spominski sobi v spominskem parku Potočari: Center za identifikacijo žrtev srebreniškega pokola v Tuzli, julij 2002.



pokopale posmrtno ostanke svojcev. Spominski center Potočari. Le nekaj sto metrov od mesta se nahaja spominski park Potočari. Nekaj več



Karadžić še na prostosti.

o tem žalostnem kraju nam je povedal Mensum Karansanović, vzdrževalec v spominskem parku, ki so ga zgradili v letu dni. V Potočarih so 11.7.2002, ob 7. obletnici padca muslimanske enklave Srebrenica, postavili temeljni kamen za spominski park padlim žrtvam pokola. S postavitvijo spomenika iz belega marmorja so simbolično označili začetek gradnje spominskega parka srebreniške tragedije, ki priča o najhujšem zločinu

Vsi so naenkrat pozabili Titove besede »Čuvajte bratstvo in enotnost kot punčico v očesu«. Vele srbski nacionalizem, centralizem, ekonomska kriza, nemiri na Kosovu, kulturna različnost in stare zamere so bili poglaviti vzroki, da SFRJ ni mogla več vzdržati kot enotna socialistična država. Slovenija se je tej skupnosti odrekla med prvimi in doživela 10-dnevni napad JLA, a se je relativno poceni izvlekla iz nemirnega balkanskega kotla. Ogromen davek sta plačali BiH in Hrvaška. Evropa sedaj našo najbližjo sosedo Hrvaško sedaj spet potiska na

skupnosti Srbije in Črne Gore.

Obiskali smo Srebrenico, simbol barbarskega nasilja nad narodom Bosne in Hercegovine. Največji krvni davek razpada nekdanje naše skupne domovine Jugoslavije so plačali predvsem civilisti, zlasti v Srebrenici, kjer so v okolici mesta srbske paravojaške sile na grozljiv način pobile okoli 8000 mož in dečkov ter se pri tem zgledovale po nacističnih metodah razvrščanja ljudi - za smrt. Vojaki so se nad civilisti dobresedno izživljali. Roke so jim vezali z žico, jim lomili lobanje, nek moški je moral jesti jetra svojega vnuka.

Bodo generala Mladića, takratnega poveljnika bosanskih Srbov, res ujeli in poslali v Haag že pred koncem februarja 2006?

Srebrenica je mesto v Bosni in Hercegovini, v delu Republike Srbije, ki je bila med vojno v 90. letih 20. stoletja bošnjaška enklava, dokler je niso julija 1995 zavzeli Srbi in izvedli strahovit srebreniški pokol. Julija 1995 so v okolici tega mesta pobili okoli 8000 muslimanskih dečkov in mož. Danes, po 10. letih od maščevanja nad Bošnjaki (domnevno zato, ker so pred tem tudi

so ga na 46 let zopora) in Ratka Mladića je ofenzivo na mesto, ki so ga varovali maloštevilni nizozemski pripadniki mirovnih sil ZN (600 nizozemskih UNPROFOR-jevcev), začela 9. julija 1995. Po padcu enklave 11. julija 1995 so srbske sile izvedle omenjeni najhujši zločin v Evropi po drugi svetovni vojni. 7. julija 1995 so bosanski Srbi pod vodstvom Mladića zavzeli Srebrenico. Nizozemski mirovniki so zahtevali zračne napade vendar jih ni bilo. Kaže, da so vse to le nemo opazovali. Muslimanski vojniki in civilisti so skušali zapustiti mesto in se prebiti do območij pod nadzorom Bošnjakov. Vseh naj bi bilo okrog 12.500. Ko so poskušali ubežati, so Srbi odprli ogenj s težkim orožjem. Na stotine ljudi je bilo napadenih in ubitih iz zasede, drugi pa so bili sistematično pobiti in zakopani. Od 12.500 mož, ki so poskušali zbežati, jih je le 5000 prispelo na varno. Zaradi narave dogodkov in protislovnega poročanja obeh strani je natančno število žrtev neznano.

Tovornjaki z begunci niso prišli na cilj. Nizozemske modre čelade so imele nalogo nadzirati in pomagati pri evakuaciji beguncev iz Srebrenice. Tako so begunci pod nadzorom srbskih sil, ki so zavzele mesto, na tovarnjakih zapustili taborišče nizozemskih modrih čelad, ne eni strani moški, na drugi pa ženske in otroci. Med srbskimi silami so bile tudi paravojaške skupine. Poveljnik Ratko Mladić je bil oficir JLA. Vozila, na katerih so bili moški, niso prispela na cilj... Kaj se je z nesrečniki dogajalo je danes znano. Vprašanje pa je, kako je mogoče, da se človek skozi noč lahko prelevi v zver in najhujšega zločinca? Naš Tito res ni zastoj govoril čuvajte bratstvo in enotnost!

Je za zločine tudi kriva vera? Še danes ni mogoče trditi, da je za spopade v bivši Jugoslaviji kriva tudi vera. Muslimani (arabsko predani bogu) ali tudi mohamedanci (po njihovem preroku Mohamedu) so privrženci oziroma verniki islama. Izraz mohamedanci je muslimanom pripisan s strani Zahoda in poskuša vzpostaviti nekakšno vzporednico krščanstvu, ki pa ne vzdrži kritike. Kristajni namreč častijo Kristusa in njegovo božjo naravo, religija in verniki pa se po njem imenujejo. Musliman pomeni »božji vazal«, oziroma tisti, ki se pokori oziroma preda – bogu. Med Muslimani in Pravoslavci ni bilo čutiti verske tolikšne nestrpnosti, da bi lahko bila vzrok za medetnične spopade.

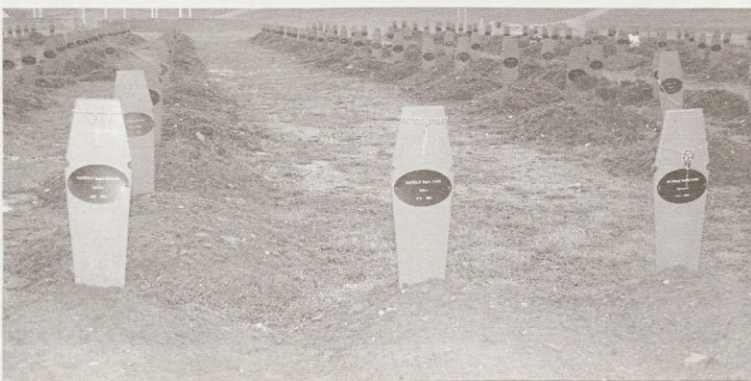
Srbska stran je zavračala odgovornost. Srbska stran je zavračala kakršnokoli odgovornost za pokol in še junija 2004 je uradno priznala odgovornost in načrtovanje pokola. Deset let po koncu vojne v Bosni in Hercegovini srebreniške ženske še vedno čakajo, da bodo tisti, ki so pobili njihove sinove in može, odgovarjali za svoja dejanja. Mnoge še vedno čakajo, da bodo lahko



Mladić še na prostosti

Balkan.

S Kninsko vstajo tamkajšnjih Srbov (ne pozabimo, da je bilo samo v Kninu več kasarn z okoli 2000 vojakov ter okoli 100 visokih oficirjev srbske narodnosti), napadi na Sarajevo, Vukovar in enklavo Srebrenico in hrvaško »Nevitno« se je začela največja morija na Balkanu, ki pa je stara Evropa ni zmogla preprečiti. Vojne pohode paravojaških sil nad avtonomno pokrajino Kosovo, in BiH so zaustavili šele zračni napadi sil Nata na Srbijo. Predsednika Miloševića so odpeljali v Haag, vendar se odlično brani. Rane zaradi medetničnih spopadov in hudih zločinov med nekdanjimi bratskimi narodi Jugoslavije še desetletja ne bodo zaceljene. Nekdanja država je razpadla na več manjših in vse kaže, da bo že v kratkem konec tudi Državne



Sorodniki in prijatelji 1937 žrtev srebreniškega genocida končno vedo, kje so pokopani njihovi najdražji, tisoči drugih te »sreče« nimajo. Na fotografiji: Pokopani trije bratje.

Če bi imeli plinske celice, tako kot nekdanji nacisti, bi jih kajpak tudi uporabili, saj ni bilo enostavno v relativno kratkem času pobiti na tisoče ljudi. Da bi prikrili zločine so trupla ponoči razvažali na različne kraje v BiH in zakopali z buldožerji. Takšne metode so uporabljali tudi nacisti. V posmeh mednarodni skupnosti so najbolj odgovorni za zločine postali junaki in so po 10 letih še vedno na prostosti. Medtem pa se lahko celo zgodi, da bodo zaradi finančnih težav ukinili Mednarodno kazensko sodišče za nekdanjo Jugoslavijo v Haagu.

Bošnjaki pobili več kot 1000 Srbov), vsi dobro vedo, da so to dejanje opravili bosanski Srbi, »vojaki« paravojske pod vodstvom poveljnika generala Ratka Mladića in takratnega političnega voditelja Republike Srbije Radovana Karadžića. Oba sta še danes na prostosti. Haška glavna tožilka Carla Del Ponte je še pred nedavnim v Beogradu zagrozila srbski vladi, da bo Srbija, v kolikor ne bodo odkrili kje se skrivata general Ratko Mladić in Radovan Karadžić in jih do konca februarja poslali pred roko pravice v Haag, doživela zamrzitev vseh postopkov za morebitno približevanje EU.

Poboj civilistov je bil najhujši zločin v Evropi po II. svetovni vojni. Poboj se je v evropsko zgodovino zapisal kot najhujši po 2. svetovni vojni. Srebrenica, kjer danes živi približno 4300 prebivalcev srbske narodnosti in približno 2000 bosanske narodnosti, je slovela kot pomembno industrijsko središče z močnimi razvojnimi oddelki. Bila je ena od treh industrijsko najbolj razvitih bosanskih občin, največji del prihodkov pa so ustvarili prav v avtomobilski industriji.

Med vojno v bivši Jugoslaviji je bila od aprila leta 1993 v BiH varovano območje Združenih narodov (ZN), kamor se je zateklo skoraj 30.000 Muslimanov. Vojska bosanskih Srbov pod vodstvom generalov Radislava Krstića (obsodili

nad civilnim prebivalstvom na ozemlju Evrope po drugi svetovni vojni. Temeljni kamen, tri tone težak marmorni spomenik, na katerem piše samo »Srebrenica, julij 1995« je odkrilo pet žensk, med njimi je bil tudi ena, ki je v poboju izgubila 22 sorodnikov. Po ocenah organizatorjev se je slovesnosti, ki je potekala pod strogim policijskim nadzorom, udeležilo približno 6000 ljudi. Leta 2003 je spominski park obiskal tudi Bill Clinton, ki je tragedijo v Srebrenici označil za »vrhunec genocidne norije, v katero so voditelji, željni oblasti, potisnili svoj narod«. Bill Clinton je v BiH zelo priljubljen, ker je kot takratni predsednik ZDA odločilno pripomogel, da se je mednarodna skupnost končno zganila in z vojaškim posredovanjem končala vojna.

ODKRITA SO BILA MNOŽIČNA GROBIŠČA

Ob desetletnici pokolja, 11. julija 2005, so v spominskem parku Potočari pokopali več kot 600 posmrtnih ostankov žrtev iz množičnih grobišč po vsej državi. Gre za moške in fante, ki so jih že uspeli identificirati, stare od 14 do 75 let, katerih posmrtno ostanke so izkopal iz 60 množičnih grobišč po državi. V omenjenem spominskem centru, ki se razprostira na 40.000 m², so od odprtja leta 2003 do danes pokopali 1300 identificiranih trupel žrtev iz Srebrenice. S tem se je število žrtev iz Srebrenice, ki so jih identificirali in pokopali v Potočarih, povečalo na 1937, medtem ko morajo posmrtno ostanke kakih 4500 še identificirati. Vsako leto spominski center obišče okoli 100.000 ljudi z vsega sveta, največ v poletnih mesecih. Ob desetletnici srebreniškega genocida pa se je v spominskem parku žrtvam poklonilo več kot 50.000 ljudi.

Breda Krajnc

Neodvisni nestrankarski časnik za območje Slovenske obale in zamejstva

primorski utrip

Odgovorni urednik: Franc Krajnc
Naslov uredništva in oglašnega oddelka:
Primorski utrip, Obala 125 Lucija,
6320 Portorož
Tel.: 05 6777 140, tel./fax: 05 677 0185,
e - pošta: informa.portoroz@siol.net
Naročnine, oglasno trženje in
Media Service - Storitve za medije in tisk
PTA Primorska tiskovna agencija:
Obala 125, Lucija
Tel. 05 6777 140, GSM 031/851-240
Tehnično urejanje: Informa Portorož
Tisk: Tiskarna Vek Koper
Naklada: 2000 izvodov

Ustanovitelj in izdajatelj:

informa

Tržno komuniciranje in informiranje
Portorož, Obala 125, tel.: 05 6777 140,
tel./fax: 05 677 0185, fax: 05 6777 139
Adrijana Krajnc Vasović s.p.
Matična št. 1094343 DURS, Davčni urad Koper,
Izpostava Lucija, ID DDV: SI59225246
Transakcijski račun št.: 10100-0035275306 BK, PE
Lucija
Letna naročnina (za 12 števil) 2.400,00 SIT
Časopis je vpisan v razvidu medijev Ministrstva za
kulturo RS pod zap. št. 460.

Na podlagi zakona o davku na dodano vrednost
(Ur. list RS št. 89/98) sodi časopis med proizvode,
za katere se obračunava davek na dodano
vrednost (DDV) po stopnji 8,5%.

Drnovšek se je opravičil

Žaljive karikature preroka Mohameda je objavil tudi Žurnal

Glede na odziv muslimanskega sveta, tudi z nasiljem in grožnjami državam, v katerih so mediji objavili žaljive karikature preroka Mohameda z bombo in vžigalno vrstico na glavi, bi pričakovali, da se bodo od te nevarne igre ogradili vsaj tudi slovenski tiskani mediji.

Verjetno v želji, da bi si pridobili čimveč bralcev pa so nekateri, kljub nevarnosti, karikature objavili ne da bi ocenili kje so meje še sprejemljivega. Žurnal je v št. 5 pod naslovom »Ko karikature podžigajo«, ob sicer dobrem komentarju in obsodbi takih dejanj, v resnici **karikature objavil** in se pohvalil z ekskluzivnostjo. Predsednik Drnovšek se je, verjetno ne samo zaradi objave v Žurnalu, muslimanskemu svetu že opravičil, zadevo z objavami pa je povezal tudi s problemom obiska sprtih strani iz Sudana.

Za Muslimana, ki ne zna slovensko in vidi le fotografijo, so take karikature žalitev.

Objave karikatur preroka Mohameda so sramotna in neodgovorna dejanja, ki kažejo na nespoštovanje veroizpovedi drugih. Islam je že preveč razdražen in vsako nepremišljeno podžiganje je nevarna igra za svetovni mir.

Nova maša v Sečovljah

V zgodovini kraja Sečovlje bodo imeli prvega novomašnika.

To je Luka Tul, ki bo imel novo mašo v nedeljo, 9. julija 2006, v cerkvi sv. Marina v Sečovljah. Župnišče prosi za denarno pomoč.

»To je za župnijo velik dogodek in za božje ljudstvo še večji blagoslov«, sta v vabilu k sodelovanju in sofinanciranju nove maše zapisala vodja organizacijskega odbora za pripravo nove maše Denis Fakin in župnik Dominik Bizjak.

Luka Tul iz Pirana je bil 19. novembra 2005 v Rimu posvečen v diakona; na dan svetih apostolov Petra in Pavla, 29. junija 2006, pa bo v Lugu pri Vipavi prejel neizbrisen zakrament mašniškega posvečenja.

Sprejem novomašnika v župnijo bo v soboto, 8. julija 2006. Nova maša bo v Sečovljah v nedeljo, 9. julija 2006, v cerkvi sv. Martina, zaključek pa bo v ponedeljek, 10. julija 2006, v podružni cerkvi sv. Jerneja na Seči.

Novomašnik Luka Tul je bil rojen 17. 12. 1980 v Kopru. Osnovno šolo je obiskoval v Sečovljah v letih 1987 -1995. Malo maturo je opravil z odličnim uspehom. Septembra 1995 mu je bila dodeljena Zoisova štipendija za nadarjene učence. Vpisal se je v srednjo šolo in sicer na Škofijsko gimnazijo v Ljubljani. V času srednjega šolanja se je odločil za duhovniški poklic. Oktobra 1999 se je vpisal v Bogoslovno semenišče v Ljubljani kot gojenec Koprške škofije in se vpisal v prvi letnik Teološke fakultete Univerze v Ljubljani.

Po drugem letniku (leta 2001) ga je koprski škof gospod Metod Pirih poslal na dokončanje študija teologije v Rim na Papeško univerzo Gregoriana. Tam je opravil tri letnike teološkega študija in junija 2004 tudi diplomiral.

V akademskem letu 2004/2005 je opravljal obvezno študijsko prakso na Škofijskem ordinariatu v Kopru in v župniji Šmarje pri Kopru.

10. oktobra je, prav tako v Rimu, začel podiplomski magistrski študij.

Stroški priprav in samega obreda se gibljejo okoli treh milijonov tolarjev, zato prosijo za pomoč v denarju in sicer sredstva lahko nakažete na TRR 10100-0039107679 pri Banki Koper ali z neposrednim plačilom posameznih storitev. Dobrodošla bo tudi materialna pomoč, so zapisali v vabilu.

KP MOK odslej mesečnik?



Le kdo bi si želel živeti v Jelinčičevi občini?

Informativno glasilo Mestne občine Koper z značilnim naslovom KP MOK bo poslej, kot nam je povedala verjetno kmalu njegova bodoča urednica, prej v službi na POP TV, ki ne želi biti imenovana, izhajalo mesečno. Informativno publikacijo, ki ni nič drugega kot časopis Mestne občine Koper, tiska Styria druck Gradec v nakladi 22.000 izvodov. Občanke in občani Kopra ga prejemaajo brezplačno. V glasilu št. 3 so objavljene aktualne teme in pogovor z županom Borisom Popovičem, zlasti o neuresničeni »Jelinčičevi občini« Ankaran-Hrvatini, prodaji nepremičnin, gradnji nove šole, severne obvoznice, gasilskem novem domu, proračunu, komunalnih privezih in športu.

30 LET SLOVENSKEGA PROGRAMA TV KOPER – CAPODISTRIA

10. februarja 1976 je nastala prva slovenska oddaja na TV Koper – Capodistria z naslovom »Odrpta meja« in je predstavljala zametek kasnejšega razvoja slovenskega programa. Premiera je bila ob 19-tih, trajala je pol ure in ta pomemben dogodek so z vključitvijo v koprski studio zabeležili tudi v osrednjem dnevniku TV Slovenija.



Vodja Regijskega RTV Centra Koper-Capodistria Dragomir Mikelič in odgovorna urednica Nataša Segulin.

Sicer pa sežejo začetki Televizije Koper – Capodistria že v leto 1971 – 8. maja se je na 27-tem kanalu nanoškega oddajnika pričel 3-urni redni program v italijanskem jeziku, vključno s prvim televizijskim dnevnikom »Notiziario«. Osvežitev, ki jo je program prinesel v italijanski medijski prostor, zlasti pa oddajanje v barvah, sta vzpodbudila hitro širjenje signala koprške televizije na večji del ozemlja sosednje Italije in prispevala k njegovi marketinški privlačnosti. Od leta 1975 do leta 1985 je bila Televizija Koper – Capodistria tretja najbolj gledana televizijska postaja v Italiji.

Tudi Odrpta meja je kmalu dobila barvno podobo. Postopoma je začela širiti svojo prisotnost; na sporedu je bila dvakrat, nato trikrat, na koncu pa že petkrat tedensko. Pomembno vlogo je pri nastajanju imela tiskovna agencija »Alpe – Adria« s sedežem v Trstu, ki je dnevno poročala o manjšinskih, deželnih in vsedržavnih dogodkih v Italiji.

Z ustanovitvijo slovenske redakcije TV Koper in okrepitvijo novinarske ekipe v letu 1979 so se še pogostejše pojavljale vsebine iz celotnega skupnega obsejnega informacijskega prostora zamejstva in Primorske.

Nova prelomnica v razvoju slovenskega programa je bilo leto 1989, ko sta se združila uredništva Odrpte meje in dopisništvo TV Ljubljana v Kopru. Izoblikovalo se je samostojno odgovorno uredništvo, ki je delovalo za Koper in še za TV Slovenija. Kmalu se je pojavila potreba in zahteva, da slovenski program na ekranih koprške TV dobi več prostora.

Regionalni TV program Koper-Capodistria je v današnjem medijskem prostoru pomemben protagonist. Po Statutu in Zakonu o RTV Slovenija ima natančno opredeljeno vlogo opravljanja svojih temeljnih funkcij priprave in oblikovanja regionalnega programa vseh vrst, dopisniškega dela za informativne in kulturne oddaje TV Slovenija in pripravo programa, ki povezuje slovensko manjšino v Italiji z matico.

Slovenski Regionalni TV program Koper-Capodistria teče od ponedeljka do nedelje v shemskem pasu med 18.00 in 19.00 uro, ob ponedeljkih in četrtekah pa tudi v večernem pasu med 22.30 in 24.00 uro.

Enourni programski pas je sicer skromen, pa vendar skušamo ustvarjati bogat in zanimiv program, ki zadovolji kar najširši krog gledalcev.

Lastna frekvenca, ki zagotavlja ustrezen doseg regionalnih TV programov po vsej Primorski in seveda preko kablanskega sistema po vsej Sloveniji in v zamejski prostor v Italiji, nam omogoča lasten informativni program, lastne kontaktne, dokumentarne, magazinske, razvedrilne oddaje, skratka lastno programsko shemo, seveda glede na kadrovske, finančne in tehnične zmogljivosti. Tako zasnovani program, ki je skoraj v celoti vključen v shemo nacionalne TV, seveda ne more sloneti zgolj na programsko-produkcijskih, kadrovskih in tehničnih zmogljivostih TV Kopra, ampak se mora nasloniti na številne dopisnike po vsej Primorski in v zamejstvu.

V zadnjih letih se je povečalo sodelovanje in izmenjava programa s slovenskim uredništvom RAI-a v Trstu, saj Regionalni TV program Koper – Capodistria izpolnjuje eno temeljnih poslanstev – pripravo programov, ki povezujejo slovensko manjšino v Italiji z matico. Tako ostaja poglobitveni programski cilj zamejskega programa medsebojno informiranje Slovencev na obeh straneh meje o dogajanjih, življenju in problemih v obeh sredinah. Opravljamo torej specifično vlogo pri soustvarjanju skupnega prostora na zahodni meji in tako prispevamo k sožitju narodov in narodnosti v tem prostoru.

Posebno obogatitev obstoječega programa predstavlja projekt »Čezmejne TV – novost v tem multikulturnem prostoru. Gre za izmenjavo dnevnih informativnih oddaj iz Kopra in Trsta, mesečne tematske, magazinske oddaje in oblikovanje in ustvarjanje različnih skupnih oddaj tako na kulturnem, gospodarskem, družbenem in športnem področju.

Koprška televizija je vsekakor na področju manjšinskih programov v evropskem prostoru orala ledino, in danes vsekakor sodi med najrazvitejše manjšinske, regionalne in čezmejne televizijske postaje v Evropi.

TZS objavila program dela za leto 2006

Turistična zveza Slovenije, katere dolgoletni predsednik je dr. Marjan Rožič, glavni tajnik pa Damijan Jaklin, je te dni svojemu članstvu v več kot 610 turističnih društvih, 30 občinskih in območnih turističnih zvezah in 15 kolektivnih članicah ter sredstvom javnega obveščanja, predstavila program dela za leto 2006. Usmeritve za svoje delo črpa iz številnih zakonov, povezanih s turizmom, strategije razvoja slovenskega turizma in statuta TZS ter seveda impulzov s terena. Program dela je objavila v zajetni lični knjižici formata A5, z znanim posvetilom na naslovnici: »Turizem smo ljudje«. Turistična zveza Slovenije je lani v Portorožu proslavila 100 let organiziranega delovanja. Delovala bo na državni ravni in v javnem interesu kot organizacija prostovoljno združenih turističnih društev, občinskih in področnih zvez ter drugih organizacij; za razvoj turizma in pri tem je vsekakor tudi uspešna. V programski knjižici je zapisanih kar 40 projektov, od katerih so najbolj znani Moja dežela – lepa in gostoljubna, Turizmu pomaga lastna glava, Turistični spominek Slovenije, Ozaveščanje prebivalstva za turizem in sožitje s turisti, Slovenske turistične ceste, Turistični nabiralnik, Razvoj turizma na podeželju. Veliko prispevkov o turizmu najdemo tudi v Lipovem listu, reviji TZS.

Nazdravili življenjskemu jubileju Vojka Čoka

Uspešen gospodarstvenik, prejemnik zbornične nagrade za izjemne gospodarske dosežke Vojko Čok, predsednik uprave Banke Koper d.d., je izpolnil šestdeseti življenjski jubilej.

Ob tej priložnosti so mu direktor Območje gospodarske zbornice Koper in drugi gospodarstveniki ter prijatelji 15. februarja nazdravili v prostorih zbornice v Kopru.

Koper Slavnostna podelitev priznanj ZKD

V petek, 17. februarja ob 20. uri bo Zveza kulturnih društev Mestne občine Koper v Gledališču Koper priredila svečanost ob slovenskem kulturnem prazniku. Ob tej priložnosti bodo podelili tudi priznanja ZKD MO Koper za leto 2005.

Na svečanosti z ugledališčeno poezijo pesnika Toneta Pavčka... to ni pesem... to je ena sama ljubezen..., bodo nastopili učenci iz OŠ Antona Ukmarija Koper, člani dramske skupine KD Domovina Osp, igralec Gašper Tič, plesalka Tanja Skok, flautistka Alenka Zupan, glasbenik Marino Kranjac, ŽVS Korala Koper – zborovodja Anton Baloh. Režija: Edita Frančeskin.

Izvedeli bomo kako smo zdravi?

Občina Piran je naročila izdelavo dokumentov »Zdravstveno stanje prebivalcev Občine Piran« in »Operativni program ukrepov za krepitev zdravja v občini Piran«. Javna predstavitev z okroglo mizo bo v četrtek, 16. februarja 2006, ob 17. uri v Avditoriju Portorož. Dokumenta bodo predstavili prof. dr. Maja Primic Žakelj, dr. med., vodja Registra raka in epidemiologije na Onkološkem inštitutu v Ljubljani, Marina Sučić Vuković, dr. med. spec. soc. med., vodja Oddelka za socialno medicino in Dragica Blatnik, dipl.m.s., vodja Zdravstvenega vzgojnega centra v Zdravstvenem domu Piran.

Statusne spremembe Istrabenzovih podjetij v Portorožu

**Registrirana je nova družba
ISTRABENZ TURIZEM d.d. Portorož
Predsednik uprave je Tomislav Čeh**

Že nekaj časa napovedana priopjitev družbe Hoteli Palace d.d. k družbi Hoteli Morje d.d. se je uresničila 1. februarja 2006. Z istim dnem je bila tudi registrirana sprememba imena družbe Hoteli Morje d.d., ki se po novem glasi ISTRABENZ TURIZEM d.d., turizem in storitve, skrajšano: Istrabenz Turizem d.d.. Sedež družbe je v Portorožu, Obala 33.

Predsednik uprave Istrabenz Turizem d.d. je znani turistični delavec Tomislav Čeh. Družba na tržišču nastopa pod blagovno znamko Life Class Hotels & Resorts Portorož/Portorose.

Z vpisom priopjite je družba Hoteli Palace d.d. prenehala obstajati kot samostojna družba, družba Istrabenz Turizem d.d. pa je kot univerzalna pravna naslednica vstopila v vsa pravna razmerja prevzete družbe. Osnovni kapital nove družbe Istrabenz turizem d.d. znaša nekaj več kot 4 milijarde SIT. Identifikacijska številka nove družbe za DDV: SI41568346.

Preventivna akcija BODI preVIDEN

Akcijo so predstavili dijaki Srednje pomorske in prometne šole Portorož 7. februarja zjutraj v amfiteatru Fakultete za pomorstvo in promet v Portorožu



Na fotografiji (z leve) Bogdan Pajek predsednik Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu občine Piran, Drago Žerjal podžupan občine Piran, mag. Bojan Žlender predsednik Republiškega sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu, Dimitrij Marušič predstavnik Policijske postaje Piran

Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Občine Piran v sodelovanju s Policijsko postajo Piran, Srednjo pomorsko in prometno šolo Portorož in dijaki Gimnazije Antoni Sema Portorož, izvaja v času od 10. januarja 2006 akcije BODI preVIDEN.

Namen akcije je opozoriti pešce na uporabo svetlih oblačil in odsevnih teles. Temeljno pravilo je, da je v prometu VIDNOST - VARNOST. Pešci lahko – in morajo – tudi sami poskrbeti, da bi bili v prometu bolj vidni in tako tudi bolj varni, je zapisal predsednik sveta Bogdan Pajek.

V občini Piran je število nesreč, v katerih so udeleženi pešci, manjše kot leta 2004. Enako stanje je na državnem nivoju, na področju PU Koper pa je bilo udeleženih nekaj več pešcev. Občina Piran in področje PU Koper izstopata iz republiškega povprečja na slabše, glede huje telesno poškodovanih, saj so le te poškodbe narasle za trikrat v primerjavi z letom 2004. Zato je opozarjanje na PREvidnost vseh udeležencev, še posebej pešcev zelo pomembno. v letu 2005 na območju piranske občine na srečo ni bilo prometne nezgode s smrtnim izidom. Hudo telesno poškodovanih je bilo 21, lahko telesno poškodovanih 92.

Veliki pustni ples

Veliki IV. pustni ples bo v soboto, 25. februarja 2006, ob 20.00 uri v Gledališču Tartini v Piranu.

Tudi letos bo v organizaciji Skupnosti Italijanov Giuseppe Tartini iz Pirana in v sodelovanju z Avditorijem Portorož, skupnostima Italijanov iz Izole in Kopra, društvom Anbot iz Pirana ter pod pokroviteljstvom Občine Piran veselo rajanje ob plesni glasbi Witz Orchestra in gosti. Najlepše maske bodo nagrajene.

Kot so zapisali v programu prireditev za mesec februar bo ta dan organiziran tudi prevoz iz Sečovelj do Tartinijevega trga v Piranu. Iz Sečovelj ob 19.45. Povratek ob 1.30.

Predprodaja vstopnic: Avditorij Portorož, Skupnost Italijanov iz Pirana, Izole in Kopra ter uro pred začetkom plesa v Gledališču Tartini v Piranu.

V torek, 28. februarja 2006, ob 17.00 uri bodo v Tartinijevi hiši v Piranu otroške delavnice »Carneval no sta anda' via«, igre v maskah in glasba. Vodi Fulvia Zudič.

Iz krajevnih skupnosti

Zbor krajanov Sv. Peter

O strategiji prostorskega razvoja, pokopališču, vaškem prazniku in gostilni

Kako naj se v bodoče razvija in prostorsko širi Krajevna skupnost Sv. Peter, kdaj in kako razrešiti rebus pokopališče in pa kdo naj bi v bodoče organiziral vaški praznik, da ta

občinskim statutom in pravili KS ter splošnimi pooblastili, je v.d. predstojnika Marjan Maslo obljubil, da bo sklical predstavnike vseh osmih krajevnih skupnosti, na katerem bi razčistili nekatere pojme delovanja lokalne



znamenita prireditve ne bi zamrla so bila temeljna vprašanja na zboru krajanov KS Sv. Peter (24. januarja), ki pa so povečini ostala brez zadovoljivih odgovorov.

Zbora krajanov so se udeležili tudi predstavniki občinske uprave; Marjan Maslo, v.d. predstojnika Urada za splošne zadeve Občine Piran, Kristina Ivančič, predstojnica Urada za pravne

samouprave v Krajevnih skupnostih. Sicer pa bo v Portorožu že kmalu sklicana problemska konferenca na temo delovanja lokalne samouprave, lokalne skupnosti in njenih delih in novostih glede pokrajin.

Lahko KS svoje premoženje tudi odtuji?



Živahna razprava na zboru krajanov KS Sv. Peter, 24. 1. 2006. FOTO: FK-Primorski utrip.

zadeve in Mark Špacapan, v.d. predstojnika Urada za okolje in prostor, iz JP Okolje Piran pa Ive Bakič in Bruno Stanič.

Marjan Guzič, predsednik Sveta Krajevne skupnosti Sv. Peter je poročal o delu Sveta KS v letu 2005 in naštel tudi nekaj prednostnih nalog KS v letu 2006.

Zapletena zgodba o pokopališču

Gradnja kanalizacije v vasi poteka v glavnem po načrtu, že nekaj let zapored pa v tej Krajevni skupnosti ne morejo rešiti očitno precej zapletenega vprašanja kdo in kako naj upravlja in vzdržuje vaško pokopališče, ker zemljišče, na katerem ležijo grobovi, ni občinsko pač pa pripada cerkvi. Pokopališče zato ni urejeno. Ne morejo ga razglasiti niti za javno dobro, kot vse kaže pa niso v stanju skleniti niti poštene najemne pogodbe z župniščem oziroma pogodbe o upravljanju. To so menda že večkrat predlagali občinski upravi, predvsem zaradi tega, da bi lahko pobirali najemnino in z zbranim denarjem urejali pokopališče, vendar kot kaže brez uspeha. Sicer pa KS za takšne posle niti ni registrirana. »Naredili smo vse kar se je dalo, tavamo v temi«, je povedal Marjan Guzič. Bog ne daj, da bi pri vsej zmedeni ostal nepokopan kakšen mrlič! Odgovor na odprta vprašanja v zvezi s pokopališčem, javno službo, pričakujejo od pravne službe Občine Piran in JP OKOLJE, ki je zadolženo tudi za pokopališke storitve. Glede opombe predsednika Marjana Guziča, da vlada kar velik razkorak med zakonodajo,

Kar nekam zapletena zgodba se pojavlja tudi v zvezi z razpolaganjem, upravljanjem in možnostjo nakupa ali odtujitve premoženja KS Sv. Peter na Krogu, ki ni več v njihovi KS. Če smo dobro razumeli je KS Sv. Peter pravna oseba, ki samostojno razpolaga in upravlja tudi s premoženjem, na morebitno odtujitev katerega pa naj ne bi mogel vplivati Občinski svet? V KS imajo tudi nekaj pomembnih vodnih virov, dva na Krogu, kjer pa gre za zapleteno denacionalizacijsko vprašanje, zato bodo pripravili strateški operativni program njihove površinske (in globinske) zaščite. Kot je povedal predsednik Guzič je vodni vir Lokva na začetku vasi, že saniran. Na zboru so se spraševali tudi kako do sredstev za razvoj podeželja. Kar nekaj pripomb je imela tudi Marjetka Česnik, bivša predsednica Sveta KS. Vprašala je, zakaj pozimi nihče ne čisti ceste ter zakaj gradbinci niso zavarovali enega od tamkajšnjih gradbišč.

Kulturni dom premalo zaseden. Kdo naj organizira vaški praznik? Zakaj v Sv. Petru še vedno nimajo gostilne? Jo bo omogočil podjetnik Gašpar Mišič

Pred lansko proslavo v Sv. Petru, posvečeno 50 – letnici izgradnje

kulturnega doma in 5. obletnici glasbene skupine Špičikuc, je Krajevna skupnost ob izdatni finančni pomoči Občine Piran ter pomoči posameznikov, uredila notranjost stavbe, žal pa jim tudi takrat ni uspelo rešiti vprašanja gostilne, ki bi vsekakor bila potrebna, saj se v Sv. Petru (tudi zaradi obiskov in ogledov Tonine hiše) vsaj poleti mudi precej turistov. O Sv. Petru kot privlačnem turističnem kraju tudi že govorijo leta in leta. Vas bi morda lahko vključili v evropske razvojne projekte Leader, vendar je zadeva očitno nekoliko zastala.

Karmen Forte se je vprašala kdo naj upravlja ta lepo urejen kulturni dom, da bo bolj izkoriščen ter kdaj bo v sklopu tega doma končno že urejen gostinski objekt? »Kaže, da nam prihodki od morebitnih najemnin kar bežijo iz rok«. Vili Špeh in Marjan Guzič sta odgovorila, da se zadeve v zvezi z oddajo prostora za gostišče po številnih neuspešnih poizkusih premikajo na bolje ter da je že v pripravi najemna pogodba. Slišali smo, da naj bi graditev omogočil podjetnik Mišič in gostilno dal v najem.

Je vaški praznik zašel v krizo?

Malce presenečeni smo bili nad vprašanjem kdo naj letos v Sv. Petru organizira tradicionalni vaški praznik? Organizacijo lanskega je uspešno vodil

Vili Špeh. Prihodki so znašali 3,59 milijona tolarjev in prav skoraj toliko tudi stroški (ostalo jim je le 9 tisoč tolarjev). Občina običajno prispeva za prireditev 300 - 500 tisoč tolarjev. Na zboru se je dalo čutiti, da so se organizatorji (vedno eni in isti) vsega že naveličali in res, bila bi velika škoda, če tega znamenitega praznika ne bi bilo več! Franc Prinčič: »Treba bi bilo določiti nekoga, ki bi vlekel rdečo nit«. Predlog, da naj organizacijo prevzame Svet Krajevne skupnosti se je zdel nekaterim presplošen.

Menili so, da bi se morala bolj vključiti mladina, celotno organizacijo pa bi lahko ne nazadnje prevzelo kakšno tamkajšnje društvo. KS namreč ne more biti organizator, saj ni registrirana za trženje, ki je ob tem neobhodno potrebno.

Vas se bo še širila

V Krajevni skupnosti Sv. Peter so glede na pobudo za pripravo strategije prostorskega razvoja in prostorskega reda občine Piran že pripravili predlog širitve zazidalnega območja v njihovi KS, sicer pa ustrezne pobude že tudi pripravljajo v vseh ostalih sedmih KS.

Vas Sv. Peter predstavlja strnjeno naselje skozi katero pelje ozka cesta. Marjan Guzič je dejal, da vaško jedro vsa povojna leta spreminjajo, rušijo, zidajo ter da novih gradbenih parcel skorajda ni.

Iz predlogov izhaja, da naj bi vas nekoliko razpotegnili ob cesti. Tam pač, kjer ne bo prevelikih težav z opremljanjem stavbnih zemljišč in izgradnjo ustrezne infrastrukture. Nagib terena ponekod tega ne omogoča. Bistvo strategije razvoja v Sv. Petru pa je, da bi ljudem, ki želijo graditi, to brez večjih zapletov tudi omogočili.

Kaže, da bodo razprave o urejanju prostora v bodoče nekoliko drugačne kot smo jih bili vajeni v preteklosti. Namreč predlog novega Zakona o urejanju prostora ne predvideva več tako imenovanih občinskih prostorskih konferenc.

AKV

Projekt

PIRAN - MOJE MESTO

Strategija prenove in razvoja mesta Piran, ki jo je v obliki predloga pripravil Urad za gospodarjenje s stavbnimi zemljišči in investicije Občine Piran, ne more zaživeti, če ne bosta zagotovljena vsaj dva pogoja: volja tam živečih ljudi in vsaj dve milijardi investicijskih sredstev. Kje je obljubljenih 200 milijonov?

Piran - staro slikovno mestece - že stoletja živi v karakterističnem mediteranskem stilu in je zaradi številnih lepih starih zgradb ter splošne arhitektonske lepote v bistvu en sam kulturno-zgodovinski spomenik. Sodi med obzidna mesta, tujci mu pravijo biser. Deluje kot pravljica celota in navdušuje vsakogar, ki ga obiše. Nekaj je zagotovo res. Če bi hoteli še enkrat postaviti takšen Piran, nam ne bi uspelo. Toda stoletja so za nami, moderna doba je prinesla s seboj nove poglede, nove zahteve ter nove potrebe, ki jih mesto, takšno kot je, ne more več v celoti zadovoljevati. O mestu in njegovi revitalizaciji ter prometni rešitvi je bilo izrečenih že na tisoče besed, sprejetih na stotine sklepov in načrtov, a je povečini ostalo takšno kot nekoč.

V projektu Piran – moje mesto, ki sta

OBCINA PIRAN JE FORUM VZELA ZARES

Občina Piran je Forum kot obliko javne razprave, kjer ni manjkalo že znanih posplošenih kritik o umazanih ulicah, mokrih vogalih in podobno, očitno vzela zares, ga kot kaže tudi finančno podprla. Županja je svojim službam naročila pripravo projekta prenove mesta.

Strategija prenove mesta Piran oziroma projekt Piran – moje mesto v osnovi ni prostorski akt temveč naj bi bil neke vrste strateški dokument oziroma strokovna podlaga za nadaljnje korake. Ob tem pa bi občinske službe uporabile že doslej pripravljena in znana gradiva o obnovi Pirana, ki jih v bistvu ni tako

stanovalcev ter naključnih obiskovalcev zaradi obvezne izpraznitve Tartinijevega trga in prometnih zapor, ki temu sledijo. Res je, da so naši predniki pred mnogimi stoletji mesto zavarovali pred vdorom sovražnikov z obzidjem, v mesto se je takrat dalo priti le skozi mestna vrata. Toda to je zgodovina. Sodobno zaporo mesta Piran danes predstavlja zapornica.

PIRAN POTREBUJE MILIJARDE!

Tisti, ki meni, da bi mesto lahko zaživel brez dodatnih znatnih vlaganj v ponudbo, se pošteno moti. Piran ima sicer srečo, da mestno jedro nekako predstavlja sam Tartinijev trg, kjer se vedno nekaj dogaja. Kako pa na primer živi malce oddaljeni Trg 1. maja, da ne naštevamo drugih, že bolj zakotnih predelov, kjer že vlada preprosta revščina.

Kaj torej lahko razumevamo pod pojmom revitalizacija mesta? Je to le dobra volja meščanov, ki zapirajo skromne lokale, ker pač ni kupcev - in ker ni kupcev je vedno bolj skromna ponudba. So to gradbeni posegi, s katerimi bi podrli nekaj utesnenih zgradb in postavili nove z nekaj zelepticami, ali pa je treba najti **ustrezen način stimulacije** tamkajšnjih podjetnikov in meščanov, da bodo videli smisel vlaganja lastnega kapitala, ki se jim bo postopoma tudi povrnil?

»Projekt ne sme izzveneti kot še ena strategija na papirju, ki nima možnost za uspeh«, so zapisali pripravljavci gradiv.

Odgovor je na dlani. V mesto Piran so pripravljene vlagati v glavnem le vikendaši, seveda le v svoje razkošje, po možnosti s pogledom na morje, od katerih pa občina v resnici nima veliko koristi. Mnogi se celo spretno izogibajo plačevanju turistične takse, ne živijo z mestom in so nadvse srečni, če v Piranu ni gneče.

PIRAN JE KULTURNOZGODOVINSKO IN PREDVSEM TURISTIČNO MESTO

Velika znamenitost in vrednost mesta je staro obzidje, so stare palače, muzej, galerije, akvarij in kar 10 cerkev, ki jih obiskujejo množice. Trg 1. maja se zdi nekako zapuščen. Ali lahko danes rečemo, da je Tartinijev trg še upravno in trgovsko središče mesta, potem ko so zaprli že nekaj trgovin in ko se je iz mesta izselila Upravna enota, mesto bi pa kot kaže rado zapustilo tudi okrajno sodišče?

Piran ponuja veliko lepote, ki jih lahko prevedemo v neizmerno kulturnozgodovinsko bogastvo, vendar velikokrat premalo ovrednoteno in

izkoriščeno. Naj se še tako trudimo moramo vedno znova ugotoviti, da mesto v gospodarskem smislu, razen turistične in kulturne ponudbe ne daje veliko. Tudi turisti, ki si ogledajo najbolj znamenite točke, vedno nekam hitijo. Skoraj obvezno se ustavijo na Tartinijevem trgu, kjer jih vodnik seznani z nekaterimi značilnimi podatki o nastanku mesta (še danes zavito v skrivnost) o življenju in delu violinista Tartinija, o ostankih obzidja, morda še beseda ali dve o Benečanki, občinski palači, potem pa hitro do stolnice in nazaj. Le redke skupine se uspejo za trenutek ustaviti na kavi. Sicer pa, kaj naj kupijo?

MESTO BO NAJLEPŠE, KO BO PROŠTO PLOČEVINE

Poskusi, da bi mesto osvobodili pločevinastih konjičkov ne bodo uresničljivi tako preprosto, kajti problem nastane takoj, ko je treba v mesto kaj pripeljati - dostaviti.

Absolutna zamera je nemogoča! Res pa je, kot nekoč dejal bivši župan Franko Fičur, da bo mesto najlepše brez avtomobilov. Takrat bi lahko Tartinijev trg postal precej drugačen, ozelenjen, kot ena sama tržnica, na kateri bi lahko domačini in turisti našli pestro ponudbo. Je to sploh izvedljivo? Naši predniki so varčevali s prostorom. Hiše so grajene strnjeno druga ob drugi, številna okna zato nikoli ne vidijo sonca. Ulice v mestu so ozke, na nekaterih delih neprevozne. Nekdo bi rekel, da je Piran pač takšen kot je in ga je kot takšnega treba tudi vzeti. Pa ni res! Piran mora zaživeti. Za to so odgovorni tudi najvišji občinski organi. Ampak ne tako, da ena politična opcija potolče koristen predlog druge. Kako lahko torej drugače razumemo aktivno delovanje nekaterih bivših svetnikov, ki jim je uspelo skoraj za dve leti (do sklepa ustavnega sodišča, da gradnja garažne hiše na prostoru nekdanjega bencinskega servisa pred mestom ni ustavno sporna) odmakniti načrtovano gradnjo, do katere pa doslej sploh ni prišlo, ker je medtem zemljišče že prišlo v zasebne roke!

Če bi uresničili idejo o tunelu pod cesto IX. korpusa bi vsaj deloma omogočili krožni promet.

Ostaja samo ena rešitev: dovolj parkirišč pred mestom, pred vhodom pa ne zapornice, ki odvrčajo, pač pa široke tri stopnice in manjši dovoz za potrebe dejavnosti in domačinov. Ter seveda kontinuirani javni prevoz; morda po vzorcu mesta Nuernberg v ZRN. Tisti, ki že leta in leta snujejo prometno rešitev za Piran si naj to mesto kar ogledajo, da ne bodo utesnjeni v getu svojih razmišljanj.

KOLIKO TURISTIČNIH POSTELJ?

Turistično združenje Portorož, g.i.z. Občine Piran nam je posredovalo podatke, da mesto Piran razpolaga s 1.293 turističnimi posteljami. V Hotelu Piran 171 ležišč, v Hotelu Tartini 87, v hotelu za mlade (Youth Hostel) 56 ležišč. Zasebnih ležišč (privatnih sob) naj bi bilo 218, Penzioni razpolagajo s 50 ležišči, v počitniških domovih pa naj bi bilo na voljo kar 711 turističnih ležišč. Seveda je veliko vprašanje, če so vsa našeta ležišča res na voljo pravim turistom?

PIRAN JE TUDI MESTO MLADIH. PREMOŽNI SO SE IZSELILI.

Zahvaljujoč šolskim ustanovam je Piran tudi že spet mesto mladih. Analiza strukture prebivalcev bi verjetno pokazala nadvse zanimivo sliko, predvsem pa bi ugotovili, da so se mnogi bolj premožni že pred leti izselili iz mesta in se je stanje s tem še poslabšalo. Gostilne so polne, trgovine prazne.

Za revitalizacijo mesta Piran v gospodarskem smislu potrebujemo najmanj dve milijardi investicijskih sredstev; za spodbujanje trgovske in turistične ponudbe, tipične domače in umetnostne obrti, predvsem pa tudi za dokončno ureditev mirujočega prometa z dovolj velikimi parkirišči - garažno hišo pred mestom ter za ukinitve zloglasnih zapornic. Tista politična stranka, ki si bo to vpisala v svoj predvolilni program, bo zagotovo zmagala!

O rešitvi prometa v mestu in zunaj njega pa se žal te iste piranske politične strukture pogovarjajo že dobrih trideset let. Pirančani vsake toliko časa malce nergajo, potem pa je spet vse tiho.

Za uresničitev naštetih projektov bi mesto potrebovalo sveži kapital. Kdo ga lahko zagotovi?

Je to Lokalna skupnost, so to meščani, tamkajšnji stanovalci in mali podjetniki, ali je to zainteresirano gospodarstvo?

Komisija za vprašanja italijanske narodnosti Občinskega sveta Piran je glede predloga projekta Piran – moje mesto med drugim tudi opozorila, da bi vendarle morali poskusiti pridobiti nekaj sredstev za prenovo starega mestnega jedra iz ustreznih skladov Evropske unije.

Poziv k sodelovanju bo menda kmalu objavljen v medijih. Nekateri aktivnosti so se že začele.

Projekt Piran – moje mesto/Pirano – La mia città je torej pred nami.

KULTURA NA VRHUNSKI RAVNI



ga po naročilu županje Vojke Štular pripravila Boris Kočevar in Karmen Pines in o katerem je na 25. redni seji, 29. 9. 2005, razpravljala tudi piranski Občinski svet, so v bistvu našete aktivnosti in konkretne naloge, ki bi jih bilo treba izpeljati, da bi Piranu vdahnili dušo in srce, predvsem pa, da bi mesto zaživel tudi gospodarsko, da se ljudje ne bi selili iz mesta temveč da bi vanj radi prihajali. Nekaj poskusov je že bilo.

KJE SO OBLJUBLJENI MILIJONI?

Za razvoj mesta nekateri obljublajo kapital, a v resnici se ne zgodi nič.

Aprila 2005 sta kar dva tiskana medija v Tartinijevem gledališču v Piranu pripravila tako imenovani Piranski forum s pronicljivim naslovom »Piran, odpi se!«. Še danes ne vemo ali je bil cilj organizatorjev samopromocija ali kaj več. Namreč nekateri ne morejo pozabiti danih obljub, da bo portoroško turistično gospodarstvo za revitalizacijo Pirana kot sestavnega dela celotne turistične ponudbe za razvoj mesta postopoma zagotovilo 200 milijonov sredstev. O obljubljenih milijonih ne duha ne sluha. Še en dokaz pač, da Piran v tem pogledu res nima sreče. Piran pa je nekaj, kar daje vrednost turističnemu Portorožu in ne obratno!

malo. Spomnimo se samo načrtov o gradnji piranskih garaž!

POTREBNI POSEGI V GRADBENO STRUKTURO MESTA?

Zakonske podlage za izdajo dovoljenj za posege v gradbeno strukturo mesta v bistvu ne manjka, vprašanje pa je kaj bi s tem želeli doseči? Morda to, da bi mesto »lažje zadihalo«?

Nekaj čisto drugega je vsebinska prenova mesta. Pod vsebino prenovo pa lahko štejemo predvsem gospodarski razcvet mesta, izboljšanje pogojev bivanja ter večjo pripadnost meščanov (in velikega števila vikendašev) mestu.

Če se dotaknemo prvega vprašanja lahko ugotovimo, da mesto Piran že dolgo ni več mesto nakupov, trgovin in posebnosti v ponudbi kot to lahko vidimo v številnih mediteranskih mestih v tujini. Je mesto neiznajdljivih podjetnikov. Grožnja o selitvi trgovin iz mesta je slab predznak prizadevanjem, da bi Piran v bližnji prihodnosti postal meka za nakupovalce. Preprosto povedano, v mestu že nekaj časa ni zanimive trgovske ponudbe, kar je med drugim tudi osnovni predpogoj za trženje v turizmu.

Lahko pa trdimo, da je Piran mesto kulture, mesto galerij in zanimivih prireditev in da v tem pogledu celo nekoliko prehiteva znameniti Portorož. Toda vsaka večja prireditev povzroča tudi težave in jezo

MNENJA BRALCEV O PROJEKTU PIRAN – MOJE MESTO

Davorin Petaros

» Slišal sem, da obstaja program revitalizacije mesta. Vsebine ne poznam. Med prebivalci je čutili veliko depresijo, nejevoljnost do sedanje situacije in občutek nemoči, češ da ne morejo stvari spreminjati. Pogrešam komunikacijo izvajalcev projekta s prebivalci mesta. Morda bi koristilo malo več javnih tribun. Mislim, da noben projekt ne more uspeti brez sodelovanja domačinov. Mesto je živahno samo poleti. Mesto nima kina, premalo je plesnih in zabavnih prireditev. Problem je v tem, da imamo Pirančani slabše pogoje bivanja kot drugi. Veliko se jih je izselilo iz mesta.«

Branka Nachtigal

»Projekta ne poznam. Slišala sem o neki anketi. Oživljanje ali revitalizacija mesta, ki je skoraj mrtvo, ne moreta uspeti z dvema trgovinama in tremi gostilnami. Zadevo je treba reševati kompleksno, globalno.«

Branko Černac

»Slišali smo nekaj o projektu, kar se pogovarjajo občinski uradniki pri nas v kavarni. Piran se sooča z dvema problemoma: nezadostnimi parkirišči in preskromno ponudbo. V mestu je zamrla drobna obrt. Pristojni naj se vprašajo zakaj je tako. Urediti bi morali tudi ribiški mandrač. Gospodarstveniki so pokupili Piran, za turiste je zaprt. Predlagal sem že začasno rešitev parkiranja pred mestom, še en plato na Fornacah. Občina bi morala sprejeti sklep ali odlok o prepovedi prodaje kletnih prostorov za vikende. Pohvaliti moram čistočo.«

Mario Druscovich

»O projektu Piran – moje mesto sem slišal. Predpostavljam, da gre za oživitvev Pirana, točno pa ne vem. Predvsem je potrebna večja ponudba in odprtje vseh lokalov v občinski lasti. Sedaj je stanje zelo slabo. Vhodi v nekatere zapuščene lokale so zabiti celo z deskami.«

Karmen Ipavec, Lucija

»Pogosto hodim v Piran. Mesto je eno najlepših. Za projekt Piran – moje mesto nisem slišala. Ni mi všeč zapornica. Ta odbija.«

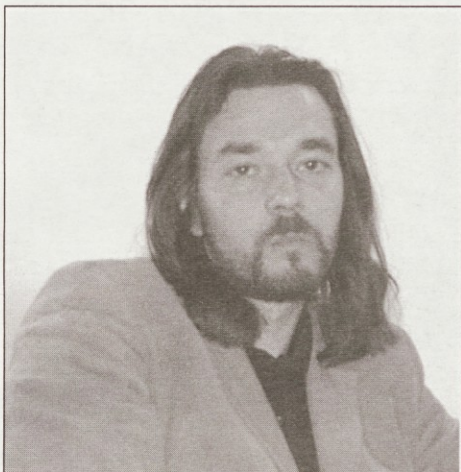
Pripravljena izhodišča o oblanem pasu

Županja občine Piran Vojka Štular s strokovnimi sodelavci bo v petek, 17. februarja ob 11. uri v občinski palači predstavila izhodišča za ureditev oblanega in priobalnega pasu v občini Piran.

Mag. Igor Okorn

Palace hotel bo kot protokolarni objekt s petimi zvezdicami, 174 sobami, nekatere bodo luksozni apartmaji ter bogato ponudbo vrhunske kakovosti

Aprila 2005 začnemo s prenovo osrednjega objekta in gradnjo prizidka, prve goste bomo lahko že sprejeli spomladi 2008, ko bo Slovenija predsedovala Evropski uniji.



sosedi, krajani?

» Ne, v zadnjem času ne, kljub temu, da so še vedno pozivi oziroma je izkazan interes Krajevne skupnosti Portorož, da želijo projekt bolj natančno spoznati, predvsem nekateri posamezniki in njihova komisija za prostor. Poznam probleme te lokalne skupnosti, nasprotovanja, zoperstavljanja prvim rešitvam v lokacijskem načrtu, ki so bila tudi delno opravičena. Mislim pa, da zadnje pol leta ni bilo nobenih nasprotovanj temu projektu.«

Bilo je nekaj nejasnosti kdo sklicuje in vodi javno obravnavo, Občina Piran ali njen ožji del - Krajevna skupnost Portorož?

»Postopke javnih razgrnitev in sprejemanja lokacijskega načrta vodi Občina, njen Urad za okolje in prostor in ne krajevna skupnost, ki je bila v tem primeru samo ena od strank, ki je pač uveljavljala neke svoje želje, pripombe in pravice. Kar zadeva pripravo gradbene dokumentacije in pridobivanje gradbenih dovoljenj je to popolnoma v naši pristojnosti. Delali smo z roko v roki z Občino in z vsemi ostalimi soglasodajalci.«

Torej je sedaj papirnate vojne konec?

»S pridobitvijo gradbenega dovoljenja in pravomočnostjo je tudi dejansko dana zelena luč za poseg v prostor. Morebitnih pritožb na sam upravni postopek formalno ne more oziroma ne bi smelo biti.«

Številne bralce zanima kako bo potekala gradnja, kaj boste rušili, dozidali. Skratka, kako bo izgledal stari novi Palace?

» Kot veste smo že odstranili vse prizidke (stare terme, skladišče, kuhinjo, nekdanjo pralnico in likalnico, vmesni prostor med bazenom in centralno stavbo ter bazen). Že v vmesnem času smo pripravljali projektno dokumentacijo za izvedbo del in za razpise izvajalcev. Na osnovi popisov del in projektov bomo v dveh mesecih izbrali ustrezne izvajalce gradbenih in ostalih del. Ocenjujemo, da bomo že konec marca začeli s fizičnimi deli na gradbišču; najprej predstavitev komunalne infrastrukture v delu, kjer sta potrebna izkop in zaščita gradbene jame za izvedbo kletnih etaž. Na severni strani objekta pride namreč podkleten garažni del s 150 parkirnimi mesti. Ko bo prestavitvev infrastrukture zaključena sledita izkop gradbene jame in nujna zaščita starega objekta, tudi zaradi rušitve severne stene. Po izkopu jame sledijo izgradnja kleti, rušitev delov starega objekta, groba gradbena dela, kar pomeni najprej gradbena konstrukcija starega dela (po gradnji kleti) in gradbena konstrukcija novega dela (prizidka). Hotel bo imel dve dozidavi; ena je na severni strani: klet (pod zemljo) in kongresni del, na vzhodni strani pa dozidava prizidka; za potrebe wellness programa in v zgornjih etažah sobni del. Centralni hotel – stari del - bo ustrezno prenovljen upoštevajoč spomeniško varstvene smernice.«

Gospod Okorn, družba Istrabenz hoteli Portorož, d.o.o., ki sta jo ustanovila pogodbeni partnerja - večinski lastnik Istrabenz d.d. in manjšinski lastnik Občina Piran, je 9. februarja 2006 pridobila še zadnje gradbeno dovoljenje za prenovo in gradnjo osrednjega hotelskega objekta - Palace hotela. Šli ste skozi ognjena nasprotovanja znanih posameznikov, ki so v imenu Portorožanov, morda z nekaterimi upravičenimi zahtevami, pa vendar, kar nekaj časa uspešno blokirali prizadevanja za čimprejšnjo pridobitev osnovne dokumentacije za začetek prenove. Na drugi javni obravnavi lokacijskega načrta »Hoteli Palace Portorož«, 2. marca 2005 v Avditoriju, se je zgodilo spoznanje, da vam nekdo nagaja. Portorožani so se od teh ljudi ogradili in vas v celoti podprli. Je sedaj vseh težav konec?

»Upravna enota Piran je družbi Istranez hoteli Portorož izdala gradbeno dovoljenje za prenovo in dozidavo hotela Palace in pot do dokončne prenove osrednje zgradbe in prizidka ter okolice je sedaj zares odprta. Pridobiti smo morali kar tri gradbena dovoljenja; za rušitvena dela, izdelali smo projekt celotne komunalne infrastrukture za širši center Portoroža in pridobili vsa soglasja ter gradbena dovoljenja za ta poseg in kot rečeno, gradbeno dovoljenje za centralni objekt z vsemi soglasji.«

Ste pri pridobivanju gradbenega dovoljenja imeli kakšne težave s

severna fasada starega objekta ni spomeniško zaščiten, zato bo v bistvu odstranjena in v celoti nadomeščena z fasado, ki absolutno sledi stilu in konceptu starega hotela Palace. Tako bo stara stavba dejansko funkcionirala kot stara in kot celota, dozidava na severni in vzhodni strani pa bo seveda novogradnja.«

Kako bo znotraj stare zgradbe, kjer je sedaj pravo razdejanje. Streha zamaka. Boste stropove porušili?

»Ne vseh. Izkazalo se je, da so vmesne stene in stropovi v nekaterih delih ustrezni in da ne bodo potrebni grobi posegi. Izvedena bo sanacija v skladu s protipotresno gradnjo. Na nekaterih delih bo pač treba vlti nove armirano betonske plošče. Sobe s pogledom na severno stran hotela ne zadoščajo nobenim hotelskim standardom, zato bomo severni del objekta skupaj s fasado nadomestili z novim. Pri rušitvi dela severnega dela starega objekta ne bo prihajalo do težav.«

Kaj bo v novem starem hotelu, kaj bo ostalo starega. Verjetno so medtem že mnogi vredni stari predmeti izginili (na primer srebrni drobni inventar, pribor, umetniške slike...)

»Vsi elementi starega hotela so dokumentirani. Popisan in posnet je celoten stari objekt, zunanost in notranji del z opremo (okna, vrata, kljuke, lestenci...). Zagotovo da bomo lahko kaj od tega, kar je še vrednega ostalo, postavili na staro mesto. Veliko vlogo pri tem bo odigral piranski restavratorski center, predvsem pa piranski območni zavod. Dobili smo tudi popis umetniških slik, fotodokumentacijo. Kje so, koliko jih je še, bo treba preveriti. Organizirali smo natečaj v zvezi z zgodbo hotela. Marsikaj bo koristno. Morda bomo z ustreznim novim vabilom vsem, naj sodelujejo in nas obveščajo kaj pravzaprav še obstaja, uspeli. O izginotju vrednosti iz zgradbe se res sliši marsikaj.«

Kje bo po novem vhod v hotel, kje bo sprejemni del – recepcija?

»Vhod v hotel bo s severne strani v stari del hotela, kjer bo tudi recepcija, pri povezovalnem delu med starim in novim objektom. Na severnem delu (za hotelom) bo urejena tudi lokalna cesta z dvosmernim prometom, ki bo vodila do okoliških hiš. V tem delu bo dvonivojski promet. Lokalni promet, ki se bo navezoval na Koprsko cesto in naprej na Staro cesto te Cvetno pot, bo potekal na nivoju pritličja (nivo nižje kot bo vstop v hotel). Cesta za goste hotela (avtobusi, osebni avtomobili...) bo urejena nekoliko višje. Uvoz v garažo in dostava za hotel bo tudi urejen na nivoju pritličja. Tako bosta ta dva prometna tokova ločena.«

Kakšna bo notranja razporeditev prostorov, koliko bo sob?

»V starem obstoječem objektu bo 121 sob. V prvem nadstropju bo tako imenovana predsedniška etaža (Business floor). V zgornjem nadstropju bo nekaj zelo atraktivnih večjih apartmajev. V novem delu (v prizidku) bo 53 sob. Skupaj torej 174 sob (2 sobni številki oziroma 14 sob več kot jih je imel stari hotel). Tudi v novem delu bo nekaj bolj luksoznih apartmajev. Obstoječa recepcija bo spremenjena v a' la carte restavracijo. Hotel bo imel zelo razvejan program hrane in pijače (F&B).



V starem objektu bodo a' la carte restavracija (tam kjer je bila stara recepcija), namesto nekdanjega damskega salona bosta vinoteka in aperitiv bar in bosta hkrati povezana z veliko kristalno dvorano, ki bo namenjena banketom, sprejemom, plesom, posameznim vrhunskim dogodkom (morda tudi svečnemu zasedanju predsednikov držav članic EU leta 2008, op.p.). V starem delu, na povezavi z novim, bo moški salon. V tem delu bo t.i. jazz bar.

Vhod iz novega v stari del bo v mezaninu (mednadstropju). Tam bosta t.i. Lobby bar in knjižnica/čitalnica.

V novem delu, v pritličju in prvem nadstropju, bo tako imenovani Wellness center – zdraviliški in bazenski del. V pritličju bo notranji in zunanji bazen s teraso za sončenje, v prvem nadstropju pa zdraviliški center.

Na severni strani dozidave in delno v starem objektu bo kongresni del; dve kongresni dvorani, ki jih bo mogoče združiti v eno večjo in dve do tri manjše sejne dvorane, vključno z recepcijo hotela in vsemi spremljajočimi prostori. Zmogljivosti tega dela: 250 do 300 udeležencev, poleg kristalne dvorane, ki ima še dodatno kapaciteto okoli 250 (kongresnih) sedežev.«

Je v hotelu načrtovan tudi prostor za igralnico?

»Ne, ni načrtovan. Mi ocenjujemo, da Casino' v tak hotel ne sodi. Menimo pa, da sodi v bližino tega hotela.«

Načrtujete smiselno navezavo Avditorija in hotela Palace?

»Potencial Avditorija v smislu kongresne dejavnosti je gotovo ogromen. Tu ne gre za povezavo z nekimi hodniki, pač pa z urbanistično rešitvijo središča Portoroža. Gostje starega Palace hotela bi lahko koristili storitve Avditorija.«

Obstoječi objekti nasproti bodočega tako elitnega hotela bodo kazili pogled na morje. Središče Portoroža ne bo prišlo do veljave. Boste te objekte ob morju odstranili?

»O tem resno razmišljamo. Sicer pa ekspertna skupina arhitektov že pripravlja izhodišča za ureditev obalnega in priobalnega pasu.«

Cena celotne naložbe še ni znana?

»Ni še znana, bo pa kmalu.«

Boste kandidirali za evropska sredstva?

»Da, kandidirali bomo.«

Franč Krajnc

ŠPORTNIK OBČINE PIRAN 2005

LO SPORTIVO DELL' ANNO 2005 DEL COMUNE DI PIRANO

Športnik leta je Dany Stanišič, športno društvo Galeb

Priznanja, ki so jih prejeli piranski športniki in športniki na prireditvi Športnik Občine Piran 2005 v Gledališču Tartini Piran, 27. januarja 2006, so odraz velike pozornosti do mladih športnikov, njihovih staršev, učiteljev in profesorjev, trenerjev ter zaslužnih športnih delavcev, je poudaril slavnostni govornik podžupan Občine Piran, Alberto Manzin, ki je pozdravil športnike v imenu županje Vojke Štular.

V imenu časopisa Primorski utrip je vse prisotne, ki so letos do zadnjega sedeža napolnili dvorano Gledališča Tartini, pozdravil odgovorni urednik Franc Krajnc. Ob velikih načrtih za gradnjo športne infrastrukture, ki pa žal niso vselej v celoti uresničeni, se je vprašal ali res mora vse zgraditi lokalna skupnost in z odra pozval turistično in drugo gospodarstvo občine Piran, naj se bolj dejavno vključi v izgradnjo načrtovanih stadionov, bazenov in igrišč, saj bo to hkrati tudi zagotavljalo še bolj pestro ponudbo našega turizma. V imenu Športnega in mladinskega centra



Piran pa je športnike pozdravil Matjaž Ukmar. Prireditve Športnik Pirana 2005 so se udeležili tudi podpredsednik Državnega zbora RS dr. Marko Pavliha, članica Olimpijskega komiteja Sonja Poljšak, občinski svetnik LDS Ivan Dekleva, občinski svetnik SD Alen Radojkovič ter drugi člani in predstojnica Urada za družbene dejavnosti Občine Piran (kamor sodi tudi šport), Milica Maslo.

Matjaž Ukmar

»Minulo leto je bilo za piranske športnike nadvse uspešno, današnji večer pa je spodbuda za vse mlade športnike, da se bodo še bolj navdušeno in zagnano udeleževali na področju športa.

Potrebno je omeniti dosežke naših jadralcev, balinarjev, košarkašev ter mnoge druge pomembne športne uspehe. Seveda pa ob tem nikakor ne moremo pozabiti odličnega in neutrudnega dela trenerjev, športnih delavcev in drugih, ki mnogo svojega časa namenijo različnim športnim aktivnostim mladih ter z veseljem navdušenjem in z vztrajno zvestobo opravljajo očem včasih skrita, a še kako pomembna dela.

Z zadovoljstvom bi vas rad seznanil, da je občinski svet Občine Piran na svoji redni seji, 26. 1. 2006, sprejel proračun Občine Piran za leto 2006, ki predvideva 12-odstotno povišanje sredstev, namenjenih športnim društvom, in preko 100 milijonov tolarjev namenjenih investicijam v šport. Športni in mladinski center Piran je v preteklem letu že pričel z nekaterimi investicijskimi projekti, med katerimi sta tudi sanacija Strelskega doma v Piranu in delna sanacija igrišč v športnem parku Lucija, ki se bo v letošnjem letu tudi zaključila. V letu 2006 sta načrtovani dve večji investiciji, in sicer začetek gradnje Veslaškega doma v Sečoveljskih solinah ter izgradnja osvetljenega igrišča za mali nogomet z umetno travo v Luciji.

Večer se je nadaljeval s sprejemom za športnice in športnike.

Breda Krajnc



NAGRAJENCI:

Športnik leta Dany Stanišič

Za: 26. mesto svetovno prvenstvo Brazilja-Fortaleza, 3. mesto svetovno mladinsko prvenstvo ZDA-Barrington, 1. mesto evropsko mladinsko prvenstvo Slovenija-Izola

Ekipa leta v individualnih športih (moški)

Tomaž Čopi Davor Glavina

Za: 21. mesto svetovno prvenstvo ZDA-San Francisco, 22. mesto evropsko prvenstvo, Poljska-Gdynia in 3. mesto sredozemske igre Španija-Almeria

Ekipa leta v individualnih športih (ženske)

Alja Černe Teja Černe

Za: 13. mesto svetovno prvenstvo ZDA-San Francisco, 22. mesto evropsko prvenstvo Poljska-Gdynia in 3. mesto sredozemske igre Španija-Almeria

Ekipa leta v kolektivnih športih

Košarkarski klub Portorož

Športni dosežek v neolimpijski panogi

Jasmin Bečirovič

Zaslužni športni delavci

Milan Emeršič Stasja Mehora

Obetavni mladi športniki

Nikola Đorđević Nik Pletikos Kim Pletikos Luka Domijan Jaka Drenik

DRŽAVNI PRVAKI

Valentina Budak – veslanje/enojec (mlajše mladinke) in dvojni dvojec (mladinke)

Andreja Seljak – veslanje/dvojni dvojec (mladinke)

Tina Mrak – jadrnanje/evropa (članice)

Mladen Raičič – karate (člani)

Jernej Letica – kotalkanje/hitrostno rolanje 300 m kronometer, 1000 m (člani)

Veronika Bažec – skoki z male prožne ponjave (cicibanke)

Juna Zavrtanik – akrobatika (cicibanke)

Katja Povše – gimnastika, skoki z male prožne ponjave, akrobatika (mlajše deklice)

Tonja Senčar – skoki z male prožne ponjave (mlajše deklice)

Špela Vasić Stepančič – gimnastika (starejše deklice)

Janez Peterlin – akrobatika (starejši dečki)

Urša Jakin – gimnastika, akrobatika (mladinke)

Borut Gregorič – skoki z male prožne ponjave (mladinci)
Brina Klemenčič – skoki z male prožne ponjave, akrobatika (članice)
Danimir Azirovič – Cheerleading (člani)
Sara Herceg – Cheerleading (članice)
Ekipo OŠ Cirila Kosmača Piran – rokomet (učenke letnik 90 in mlajše)

ODMEVNEJŠI DOGODKI

8. mednarodni šahovski turnir – Portorož Open, **ŠAHOVSKO DRUŠTVO PIRAN**

1. Triatlon Casino Portorož, **ŠKID Jaz sem najboljši**

Beach volley: Odprto državno prvenstvo, Mednarodni pokal Siemens in Univerzitetno evropsko prvenstvo, **VC PORTOROŽ**

WTA tenis turnir, **TENIŠKA ZVEZA SLOVENIJE**

NAKLONJENOST ŠPORTU

Adriatic d.d.
 Banka Koper d.d.
 Casino Portorož d.d.
 Droga Kolinska d.d.
 Mobitel d.d.
 Hervis d.o.o.



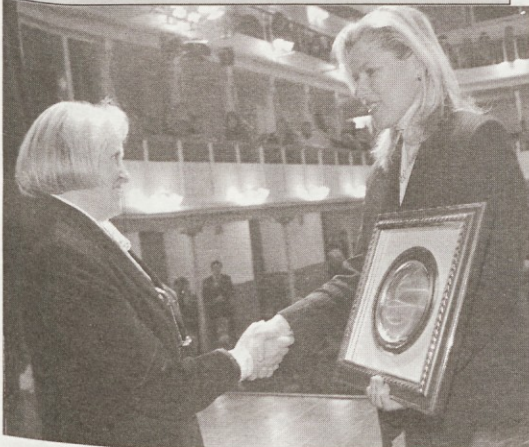
Podžupan Alberto Manzin izroča priznanje najboljšemu športniku Danyju Stanišiču



Zvesti donatorji. Na fotografiji prevzemniki priznanj predstavnik Adriatic-Slovenice, Hervisa in Casinoja Portorož.



Priznanje zasluŹnima športnima delavcema Milanu Emeršiču (zgoraj) in Stasji Mehora je predala Milica Maslo.



Priznanje prevzema predsednik ŠKID Jaz sem najboljši.



V dobro voljo sta se udeležence trudila spraviti Oriana in Ferucio



Priznanje državnima prvakinjama Špeli (zgoraj) in Brini.



Za odlično režijo in sceno je poskrbela Lada Tancer iz Lucije.



Športniki Kopra 2005

Najboljši športnik Davor Mizerit

Najboljša športnica Špela Ponomarenko

Tudi v Kopru (v telovadnici OŠ Antona Ukmarja) je bilo veselo, kjer so 2. februarja 2006 zvečer razglasili najboljše športnice in športnike ter zasluŹne športne delavce in trenerje za leto 2005, Miro Cerar in Janko Kosmina pa sta podelila tudi priznanja Olimpijskega komiteja Slovenije. Udeležence na prireditvi so pozdarili podžupan MO Koper Jani Bačič in Sonja Polšak.

Priznanja so prejeli športniki v kategoriji individualnih športov, najboljši ekipo v individualnih športih; ekipa jadrnice razreda 470 – Karlo Hmeljak in Mitja Nevečny, ekipa jadrnice razreda Soling v sestavi Boštjan Antončič, Karlo Hmeljak in Gennadi Strakh ter Gregor Novak član ekipe dvojca brez krmarja na svetovnem prvenstvu.

Priznanje je prejela tudi ženska ekipa namiznoteniškega kluba Smedela v sestavi Petra Škabar, Jana Ludvik in Natalija LuŹar.

Priznanje v kolektivnih športih sta prejeli moška članska selekcija Rokometnega kluba Cimos in ženska članska selekcija Rokometnega kluba Burja.

Plakete zasluŹnega športnega delavca so prejeli Stanko Pečič, Jovo Milinkovič, Branko Pahor, Robert Stropnik. Plaketo za obletnico kluba je prejelo Obalno planinsko društvo – kolesarska sekcija.

ZasluŹni trenerji:

David Antončič, Lazslo Kovacs, Marko Mizerit, Janez Marak, Igor Poklar, Stojan Šestan, Aljoša Škabar, Nenad Viali, Vili Zvonarič in Vedran Źagar.



Priznanja tudi športnikom Izole



Na tradicionalni prireditvi Športnik Izole 2005 so podelili vrsto priznanj športnikom. Akcijo športnik Izole vodita ločeno časopis Mandrač in Občina Izola.

Izola

DRAGO PRAVDANJE ZA PRAVICO

Družina Vučkovič je reklamirala domnevno slabo izvedeno prenovo hiše v Kosovelovi 29 v Izoli in ni hotela poravnati dela računa v znesku 627.475,00 SIT. Izvajalec del podjetje Exert d.o.o. iz Pirana je vložil tožbo. Kljub naštetim pomanjkljivostim pri izvedbi del, ki jih je ugotovil sodni izvedenec gradbene stroke Kazimir Pines, kar pa naj bi bilo kot kaže celo izpuščeno iz sodnih mlinov piranskega sodišča, je dolžnik prejel pravnomočno sodbo. Dolg je v desetih letih narasel na skoraj 6 milijonov SIT! Odvetnik dolžnika Miloš Svanjak zahteva obnovo postopka.



Projektant podjetje Makro 5 d.o.o. iz Kopra je v investicijskih dokumentih zapisal, da namerava investor Vlado Vučkovič, Kosovelova 29 Izola, konstrukcijsko in funkcionalno adaptirati stanovanjski objekt na Kosovelovi 29 v starem mestnem jedru na parceli št. 588 k.o. Izola.

Stanje objekta je natančno opisano. Opisano je tudi kakšna dela je bilo treba opraviti. Tudi, da funkcionalni objekt prevzame dve funkciji: poslovni prostor v pritličju, z ločenim vhodom, manjšim skladiščem in sanitarijami ter stanovanjske prostore z vzhodno vezo, kletjo in stopniščem v pritličju, dnevnimi prostori v nadstropju in sobami v mansardi. Sestavni del projektne naloge je tudi popis del s predračunom stroškov.

Lokacijska dokumentacija, ki jo je izdala Občina Izola, Zavod za planiranje in urbanizem, stanovanjske gradbene zadeve – Oddelek za urbanizem, je bila izdana marca 1993 na ime naročnice Jožice Vučkovič. Zadeva pa dozidavo, nadzidavo in ureditev poslovnega prostora v objektu Kosovelova 29, Izola. Izdana so bila tudi ustrezna soglasja k lokaciji. Po izdanem lokacijskem dovoljenju je bilo nato 21. 1. 1994 izdano še gradbeno dovoljenje investitorjema Jožici in Vladu Vučkovič za prenovo tega stanovanjskega objekta. Našteti so tudi določeni pogoji, gradbeno dovoljenje je podpisal Branko Andrejašič, postopek pa je vodila Lilijana Sovdat. Gradivo je bilo dostavljeno na 12 naslovov.

Do tu vse lepo in prav. Težave za Vučkoviča oziroma njegovo ženo (mož je v Nemčiji služil marke za adaptacijo hiše), naj bi se, kot nam je povedal, začele šele, ko sta s podjetjem EXERT d.o.o., Tomažičeva 3 iz Pirana (na podlagi ponudbe) sklenila pogodbo za izvedbo gradbenih del, izvedbo ostrešja in strehe na stanovanjskem objektu Kosovelova 29 v Izoli. Pogodbeni stranki sta se dogovorili in zapisali v pogodbi, sklenjeni 31. 10.

1994, da bodo izvajalska dela znašala 997.915,00 SIT in sicer za izvedbo ostrešja in strehe po popisu investitorja. K navedenemu znesku je treba prišteti še znesek 392.650,00 SIT za dodatna dela, kar je potem znašalo skupaj 1.390.475,00 SIT.

V 2. členu pogodbe tudi piše, da bo investor plačal 70% avansa, 30% pa po končanju del. Predstavnik izvajalca je bil Fatkič Esad, direktor podjetja Exert. Piransko podjetje je nato Vučkovičev poslalo seznam dodatnih del.

REKLAMACIJA DEL, NASTOP ODVETNIKOV IN SODBA SODIŠČA

Naročnik Vučkovič očitno ni bil zadovoljen z opravljenimi deli in jih je pri izvajalcu reklamiral ter ustavil del pogodbenega plačila. Najel je odvetnika Nikico Kljajiča, firma Exert pa odvetnika Bojana Starčiča. Odvetniki so si začeli dopisovati. Odvetnik Starčič v imenu podjetja Exert 13. 4. 1995 pošlje Vučkoviču opomin za plačilo 627.475,00 SIT in hkrati zapiše, da so bila dela opravljena v skladu z gradbenim načrtom in zahtevami investitorja ter dolžnika pozove na plačilo obveznosti. Trdi, da gre za pavšalne trditve o neakovostno opravljenem delu, namenjene zgolj izmikanju plačila obveznosti. Vučkovičevi medtem že poravnajo dva avansa, v zneskih 395.000,00 tisoč in 368.000 SIT. Ostaja še odprto 627.475,00 SIT. 27. februarja 1995 sledi izvedensko poročilo o ogledu izvedenih gradbeno-obrtniških del, ki ga je podal sodni izvedenec Kazimir Pines, dipl. ing. gr., ki je navedel tudi vrsto ugotovljenih

pomanjkljivosti. Okrajno sodišče Piran se očitno ne zmeni za kolobocije, ki so medtem nastajale, in potrdi sklep o izvršbi ter določi Romana Medveščka za izvršitelja izterjave 627.475,00 SIT. Vlado Vučkovič se zoper sklep naslovnega sodišča pritoži. Dolžnik naredi proceduralno napako in sodišče sklone, da se njegova pritožba kot prepozna zavrže. Piše se datum 28. 11. 2001. Sledi pritožba na višje sodišče v Kopru, ki upnikovi pritožbi ugodí, kot kaže predvsem zoper zaradi proceduralnih napak (vročitev sklepa). Zadevo čez nekaj let (16. 4. 2003) spet obravnava Okrajno sodišče v Piranu in sicer pritožbo zoper sklep o izvršbi, ki je postal pravnomočen 15. 1. 1998. Sklep: Ugovor dolžnika se zavrne. Spet pritožba na višje sodišče, ki je 3. 9. 2003 sklenilo, da se pritožba dolžnika zavrne in potrdi izpodbijani sklep sodišča prve stopnje. Stroški naraščajo. V zadevo se vključi odvetnik Bojan Hojnik iz Lucije in v imenu dolžnika Vučkoviča vloži pritožbo iz pritožbenih razlogov ter predlaga, da višje sodišče pritožbi ugodí. Izpodbija sklep sodišča zaradi tega, ker sodišče ni zaslišalo ene priče, ki se sicer neopravičeno ni odzvala vabilu.

V sedmih letih pravedanja naraste terjatev upnika - podjetja Exert - na več kot 6,5 milijona SIT! Dolžnik prek



predlog za obnovo postopka v izvršilni zadevi. Piše, da je bil postopek sicer pravnomočno zaključen z izdajo sodne odločbe, vendar dolžnik na podlagi poglobljene analize in ocene celotne zadeve z vsebinskega in zlasti pravnega vidika ugotavlja, da so podani razlogi za obnovo postopka, podana pa je tudi kršitev točke 3. člena 394 ZPP. Izvršilni naslov v predmetni zadevi je dejansko in pravno sporen že od samega začetka izvršilnega postopka dalje, to je od vložitve izvršilnega predloga v septembru

nasprotju s pravili gradbene stroke, zlasti pa gradbena dela niso bila opravljena v soglasju z zahtevami Zavoda za spomeniško varstvo v Piranu. Dolžnik zaradi tega ni mogel in ni bil v stanju dobiti gradbenega dovoljenja. Dolžnik pa zlasti opozarja na izdani sklep naslovnega sodišča z dne, 15. 6. 2000, ko je bil za sodnega izvršitelja določen Roman Medvešček. Piše, da navedeni sporni sklep nikoli ni bil vročen dolžniku, ker se je v tistem času dalj časa nahajal na delu v tujini. Dolžnik je izvedel za sporni sklep šele po vrnitvi iz tujine, zato je bila pritožba vložena prepozno in seveda zavržena. S takšnim ravnanjem je bila dolžniku odvzeta pravica do pritožbe, s katero bi zanesljivo uspel, če bi bila vložena pravočasno. Odvetnik Miloš Svanjak navaja še kar nekaj cvetk v postopku in je prepričan, da bo dolžnik Vučkovič tožbo v končni fazi tudi dobil, kajti sicer bi moral plačati kar desetkratni znesek, saj je v skoraj desetih letih pravedanja narasel s 627.475,00 SIT na skoraj 6.000.000,00 SIT.

Vučkovič je v uredništvo prinesel pol kilograma spisov, tožb in pritožbe ter številne fotografije, ki naj bi kazale slabo opravljeno delo izvajalce.

Pripombe sodnega izvedenca so bile tudi na gradnjo dimnikov.



1995. Dolžniku je bil izdan račun za 627.475,00 SIT za delo, ki je bilo opravljeno nestrokovno in v

odvetnika Bojana Starčiča obvesti Odvetnika Bojana Hojnika, ki zastopa podjetje Exert d.o.o., da je pripravljen sprejeti znesek 4 milijone. Še prej, 20. 9. 2004 izvršitelj Roman Medvešček pozove dolžnika za prostovoljno poravnavo glavnice, zamudnih obresti in stroškov postopka v znesku (približno) 5,9 milijona SIT, v nasprotnem primeru bo opravljena izvršba. Koliko ob tem zasluži oziroma dobi izvršitelj nam ni znano.

Vključi se odvetnik Mihael Svanjak iz Kopra. Okrajnemu sodišču v Piranu 23. novembra 2004 vloži



Osebnost Primorske 2005 po izboru Radia Koper-Capodistria in Primorskih novic

Kardiokirurg Tomislav Klokočovnik

V portoroškem Avditoriju so 24. januarja 2006 podelili laskav naziv Osebnost Primorske 2005. Medijski hiši, Radio Koper in časnik Primorske novice namreč sodelujeta že dolga leta v vrsti promocijskih skupnih projektov. Eden teh je tudi izbor osebnosti Primorske.

Nominiranci so bili: Nataša Tič Ralijan (Ježkova nagrajenka), politik **Borut Pahor**, gospodarstvenika **Aleš Nemec** in **Bruno Korelič**, zgodovinar **dr. Jože Pirjevec**, režiser **Jan Cvitkovič**, duhovnik **Zorko Bajc**, poveljnica čezoceanke **Blanka Margarit**, prevajalka **Jolka Milič**, inovator **Primož Gorjan** in **Boštjan Mahnič**, ter športnik, jadralca **Gasper Vinčenc** in kardiokirurg **Tomislav Klokočovnik**, ki je prejel največ glasov poslušalcev in bralcev.

Slovesnost, ki jo je povezovala **Nataša Benčič**, je potekala tudi v neposrednem prenosu, na frekvencah Radia Koper. Osebnosti Primorske sta priznanje in skulpturo zlatega jabolka, delo akademskega kiparja **Boštjana Drinovca** izročila **Barbara Verdnik**, direktorica Primorskih novic in **Dragomir Mikelič**, vodja Regionalnega RTV centra Koper/Capodistria. Večer sta z glasbo popestrila **Polona Furlan** in **Rudi Bučar**.



Osebnost Primorske meseca maja kardiokirurg **Tomislav Klokočovnik**, zaposlen v kliniki Kliničnega centra v Ljubljani: »V tem poklicu je potrebna koncentracija. Tu napak ne sme biti«. Če ne bi bilo kirurga **Tomislava Klokočovnika**, ki je v izjemnih razmerah priskočil na pomoč ekipama v izolski bolnišnici v času svojega dopusta, potem mlada dva srčka danes ne bi več bila. To je predvsem zahvaljujoč soprogi, ki je ponoči dvignila telefonsko slušalko. **Nataša Benčič** je vsakemu nominirancu postavila nekaj vprašanj. Kakšen je občutek imeti srce v rokah? »Imeti srce v rokah je božansko.« Na vprašanje kaj je za kardiokirurga zmaga pa je odgovoril: »Zame je zmaga vsak dan, ko grem v operacijsko sobo in opravi operacijo, da rešim oziroma podaljšam življenje«.

Osebnosti Primorske meseca februarja politik, evropski poslanec **Borut Pahor** in **Aleš Nemec**. **Borut Pahor** je na vprašanje ali je politika res lahko tudi lepa, odgovoril: »Ja, je lepa dokler ti je do tega, da narediš nekaj dobrega. Ko potem postane samo poklic pa mislim, da ni več tiste pozitivne energije, ki jo je čutili samo navzven, potem postane samo nekaj običajnega in izgubi notranjo energijo - in postane nekaj grdega.

O **Borutu Pahorju** je **Marko Pavliha** dejal v kratkem filmčku, ki so ga za vsakega pripravili na velikem platnu: »Je vsestransko olikan in uglasen človek ter politik, ki raje gradi kot razbija in ruši, ki sta mu ljubša sodelovanje in združevanje kot pa tekmovalnost in uničevanje«.



Osebnost meseca junija, gospodarstvenik **Bruno Korelič** in osebnost Primorske meseca Avgusta, **Zorko Bajc**, piranski župnik **Bruno Korelič** se je po 22 letih vodenja Luke Koper odločil za umik in odstopil. Bil je odličen vodja in direktor. **Zorko Bajc** je prizadeven in dober piranski župnik, ki se trudi za dokončanje sanacije stolne cerkve.

Dr. Livij Jakomin je o **Koreliču** dejal: »Mnogi me sprašujejo, kaj **Bruno** počne danes in kaj bo počel jutri. Rečem lahko to, da je vedno delal in da vedno bo. Najde pa tudi dovolj časa za svojo rekreacijo. Želim mu vse dobro«.

Pater Niko o Bajcu: »O prijatelju, skrbniku cerkve sv. Jurija, ki rešuje čast občine, države, je odličen prijatelj, ima čudovite ideje, vse dobro.



Osebnost Primorske meseca oktobra, **Blanka Margarit**, ki svoj poklic rada opravlja. »Poklic, ki ga opravljaš z ljubeznijo ni težak«, je dejala **Margaritova**. »Kapetan je tisti, ki zadnji zapusti ladjo. A to še vedno drži in zakaj?«, je bilo vprašanje, ki ga je postavila **Benčičeva**. »Še vedno je tako. To je zato, ker je ladja njegova, ne zapušča svojega doma. Je v njem do konca. Vedno sem sanjala o tem, da bom nekega dne postala poveljnik ladje. Sanje so se mi uresničile«. Sedaj pa **Margarita** živi druge sanje, ki nam jih ni hotela razkriti. Verjamemo, da se ji bodo tudi te uresničile.

Egon Bandelj, direktor Splošne Plovbe Portorož: »**Blanka Margarit** je izkoristila priložnost enakih možnosti, ki jih imajo vsi zaposleni v Splošni plovbi in dokazala, da lahko Slovenke poveljujejo tudi velikim čezoceanskim ladjam in ne samo malim čolničkom v Piranskem zalivu«.

Breda Krajnc

Delavnica v Kortah Razvojni program podeželja

Izboljšanje okolja in pokrajine bo glavna tema tretje delavnice iz programa razvoja podeželja, ki bo v torek, 21. februarja ob 18. uri v prostorih KS Korte. Gre za izdelavo dopolnitev Razvojnega programa podeželja, ki ga bodo oblikovali na štirih delavnicah, katero financirajo tri obalne občine skupaj z Ministrstvom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Delavnica bo trajala približno dve uri, na njej pa bodo govorili o izhodiščih za trajnostni razvoj podeželja v smislu ekosistemskega pristopa. Predavatelj bo **Janez Forte**, Zavod Terra Viva. O programu Natura 2000 in kmetijstvo bo spregovorila **Barbara Vidmar**. O SKOP programu – možnostih črpanja denarnih sredstev bo govoril **Davor Mrzlić**, KSS Koper.

Na koncu bo razprava, evidentiranje pobud in predlogov, določiti pa nameravajo tudi koordinatorja.

Cilj delavnic je seznanitev zainteresiranih z novostmi in možnostmi financiranja razvoja podeželja iz evropskih skladov, oblikovati nove projektne predloge in pobude skupaj s sodelujočimi partnerji iz različnih področij ter dopolniti razvojni program tako, da se bo na njegovi podlagi lahko v obdobju 2007-2013 črpalo sredstva iz evropskih razvojnih skladov. Delavnice so namenjene kmetijam, ponudnikom na vinski cesti, kmetijskim in turističnim podjetjem, zadrugam, agencijam, lokalnim oblastem, zavodom, društvom in posameznikom. Zaključno poročilo bodo podali junija 2006.

MALI OGLASI

Ženitna posredovalnica Zaupanje

posreduje za poštene, trajne zveze, za vse starosti, po vsej Sloveniji.
Tel.: 031 505 495

Prodajam štedilnik na plin in električno v dobrem stanju.

Dvorničič Mate
Obala 122, Lucija
Tel.: 677 33 94

Kupim ali najamem zemljišče Na območju Portoroža, Lucije, Mališe, Seče ali Liminjana kupim ali vzamem v najem okoli 1000 m zemljišča.

Pokličite: GSM 031 457 940

Nudimo barvanje oken, vrat, ograj in zaščito lesa.

GSM: 041 501 787
Storžek – Meta center d.o.o.,
Titova cesta 52, 2310 Slovenska Bistrica, PE KOPER.

Zanimivosti iz Kemiplasa



Z novinarske konference

Proizvodnja anhidrida ftalne kisline v dekanskem Kemiplasu (nekdanj Iplas) in z njo problematika onesnaževanja okolja ni od včeraj. Traja že celih 30 let. Ker so se okoliški krajanje organizirali – in protestirali, je minister za okolje in prostor **Janez Podobnik** že pred nekaj meseci imenoval strokovni svet, ki naj preuči možnost selitve tovarne na drugo primerno lokacijo. Poleg tega bo treba do leta



Bojana Pohar glavna inšpektorica za okolje in prostor.



Dr. Silvo Žlebir generalni direktor Agencije RS za okolje

2007 glede dopustnosti onesnaževanja okolja zadostiti tudi evropski direktivi. Strokovni svet se je sestal že osemkrat in vse skupaj se vrti v začaranem krogu. Na zadnji novinarski konferenci v Kopru (3. 2. 2006) smo lahko slišali naravnost fantastične cvetke: Kemiplas je »čist« in ni ugotovitve, da bi trenutno onesnaževal okolje (izjava glavne okoljske inšpektorice **Balohove** na vprašanje Primorskega utripa). Slovenska izvozna družba naj bi podjetju Kemiplas dala ugodno posojilo za selitev na drugo primerno lokacijo, lastnik pa je medtem že kupil zemljišče na Madžarskem. Če bi res dobil kredit bi to bil edinstveni primer, da bi izvozna družba stimulirala preselitev tovarne na tuje, ne pa večjega izvoza iz Slovenije na tuje.

Semenarna Vanja

Cvetličarna Passiflora

Liminjanska 78, Lucija

Tel.: 05 6777 335 Tel.: 05 6777 334

Fax: 05 6770 927

Kupljeno blago Vam brezplačno dostavimo na dom!

Vi pokličete, mi pripeljemo.

www.semenarna-cergolj.si

V družbi Casino Portorož d.d. so podelili prvih 33 certifikatov za osnovni poklic v igralništvu

Predsednik uprave Marino Mohorčič je namenil čast prve podelitve nacionalnega certifikata bivšemu dolgoletnemu direktorju portoroške igralnice Antonu Spinelliju, ki je certifikat slovesno izročil krupjeju Franku Bratkoviču iz Strunjana.



Prvi certifikat je podelil Franku Bratkoviču Anton Spinelli.
FOTO: Franc Krajnc, Primorski utrip.

Predsednik uprave Marino Mohorčič je na slovesni podelitvi, katere se je udeležila tudi županja Občine Piran Vojka Štular, poudaril, da je podelitev prvih certifikatov pomembna tako za družbo Casino Portorož, kot tudi za slovensko igralništvo, saj je nacionalni certifikat za poklic krupje-krupjeja prvi tovrstni certifikat z veljavnostjo javne listine. Namreč nacionalni certifikat za poklic krupje-krupjeja v bistvu pomeni, da tudi država priznava poklicno kvalifikacijo oziroma nacionalno priznan poklic krupjeja, ki ga bodo imetniki lahko uveljavljali v vseh državah Evropske unije.

40-letna tradicija portoroškega igralništva je ustvarila visoko strokovne kadre, ki so razvijali lasten sistem usposabljanja za delo v igralniški dejavnosti. Iz tega sistema se je kasneje razvilo skoraj celotno slovensko igralništvo, vendar je bilo možno šele v letu 2005 pridobiti kvalifikacijo z javno listino za poklic krupjeja oziroma krupjeje. 7. septembra 2005 je tako družba Casino Portorož kot uradni izvajalec postopkov ugotavljanja in potrjevanja poklica krupje-krupjeja prva v Sloveniji izdala certifikate za ta poklic.

Slovesna podelitev certifikatov je bila v Hotelu Slovenija v Portorožu.



Oče slovenskega igralništva Anton Spinelli, predsednik uprave Marino Mohorčič in član uprave Željko Ugrin.

Sprejem pri generalnem konzulu Italije v Kopru

Generalni konzul Republike Italije v Kopru Carlo Gambacurta je v rezidenci Kozulata Belveder 2, v soboto 4. februarja 2006, priredil sprejem za glasbenike – Coro Polifonico »Gottardo Tomat« iz Spilimberga (Italija), ki so tokrat prvič nastopili v Kopru in izvedli koncert vokalno-instrumentalne glasbe v Pokrajinskem muzeju v Kopru, sicer pa so gostovali v Sloveniji že večkrat. Sprejema sta se udeležila tudi Alessandro Maurutto (dirigent) in Gianni Della Libera (klavir).

FOTO: FK-Primorski utrip.



Monika Bertok je napisala knjigo Memoria e identita' nei giornali istriani in lingua italiana

V četrtek, 31. januarja 2006, sta dr. Stefano Lusa in Flavio Dessardo, novinar TV Koper – capodistria, v Tartinijevi hiši Skupnosti Italijanov v Piranu predstavila prvo knjigo avtorice in novinark TV Koper-Capodistria Monike Bertok, z naslovom Memoria e identita' nei giornali istriani in lingua italiana. Mlada avtorica je povzela in skupaj s komentarji in svojimi videnji objavila zgodbe in članke osmih časopisov oziroma izdaj italijanske skupnosti: Il Trillo, La Voce di San Giorgio, L'Eco de Piran, La Citta', La Sveglia, Il Mandracchio, La Colomba in Isola Nostra, kakor tudi vlogo in identiteto teh publikacij kot informativnih medijev in povezovalnih dejavnikov med manjšinskim in večinskim narodom. Piše tudi o konfliktu med ezuli in tistimi, ki so ostali tukaj tudi po vojni. Piše o odprtosti dialoga ter povzema komentarje teh časopisov. Knjiga v italijančini je izšla na 196 straneh v nakladi 1500 izvodov in je izviren dokument zbranih del in člankov. Avtorici Moniki Bertok je na predstavitvi knjige čestital tudi generalni konzul Republike Italije v Kopru, Carlo Gambacurta.



GEA-College

CENTER VIŠJIH ŠOL

GEA College - CVŠ, d.o.o.
Kidričevo nabrežje 2, Piran

INFORMATIVNI DAN

vsak prvi petek v mesecu

ob 14.00 uri



Računovodja

Komerčialist

Poslovni sekretar

Informacije: eva.cervar@gea-college.si • telefon: 05/67 10 257, 05/67 10 252 • www.gea-college.si

Casabela
d.o.o. / s.r.l.NEPREMIČNINSKA DRUŽBA
Z 10 - LETNO TRADICIJOUlica svobode 65, 6330 Piran, Tel.: 05/ 673 02 50, Fax: 05/ 673 02 55
Stanislava: 00386 41 687 075, Daniel: 00386 41 784 750

e-mail: info@casabela.net • www.casabela.net

Čestitka

Vincenzo Barrile nazdravil svojemu 80. rojstnemu dnevu

Februarja imajo v družini Barrile dvakratno veselo praznovanje. Najprej je 12. februarja svoj rojstni dan praznovala Anja, nono Vincenzo pa bo nazdravil svojemu 80. rojstnemu dnevu 24. februarja.

Obema najiskrenejše čestitke od vseh njunih domačih, prijateljev in znancev. Čestitkam se pridružujejo Krajevna skupnost Piran, Izvršilni organ AMD Piran in vsi bivši sodelavci Elektro radia Piran.

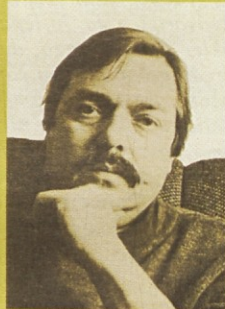
V Studio Galeriji Gasspar Mediteranska knjižnica

Od 2. do 15. februarja 2006 si lahko v Studio galeriji Gasspar v Piranu ogledate razstavo Mediteranska knjižnica/La biblioteca del Mediterano. Razstavo so organizirali Mestna knjižnica Piran, Regione Autonoma Sardegna, Ministero Italiano dell' Istruzione, Istituto Italiano di Cultura iz Ljubljane, Skupnost Italijanov Giuseppe Tartini Piran in drugi.

Drago Jančar

Drago Jančar (1948) je gotovo najvidnejši sodobni slovenski pisatelj in dramatik. Za seboj ima bogat opus, za katerega je prejel številne nagrade in priznanja (med drugimi Rožančevo in Grumovo nagrado ter prestižno Veliko Prešernovo 1993). Jančar, ki je mojster jezika in fabule, je tudi največ prevajani slovenski književnik. Njegova najpomembnejša dela so: romani – O bledem hudodelcu, Smrt pri Mariji Snežni, Galjot, Severni sij, Posmehljivo poželenje, Zvenenje v glavi, Katarina, Pav in jezuit; povesti – Disident Arnež in njegovi, Blodniki, Razseljena oseba, Veliki briljantni valček, Nenavadni dogodki v Kotu, Halštat in tri enodejanke, Klementov padec, Dedalus in Zalezujoč Godota. Jančar veliko piše tudi za revije in časopise (članke, eseje, kolumne, razprave). Gledališče Koper je kot četrto premiero letošnje sezone uprizorilo (10. februarja) Jančarjevo dramo Klementov padec v režiji Jake Ivanca in z Rokom Viharjev v glavni vlogi. Ponovitve bodo še ta in prihodnji mesec. O predstavi bomo več poročali v prihodnji številki.

Zdenka Lovec



CITY PARK

TPC Lucija
Obala 114, 6320 Portorož

FUJIFILM Canon OLYMPUS PENTAX

-Izdelava fotografij iz vseh klasičnih in digitalnih medijev
-Fotografiranje prireditev, svečanosti in porok

-Prodaja ročnih ur priznanih znamk:
SECTOR BREIL TISSOT ZZERO

